



Αγορά / Shopping

Δημιουργοί που ζουν στη Μήλο και καλλιτέχνες που εμπνέονται από αυτήν παρουσιάζουν το έργο τους
Artists who live in Milos, Artists inspired by our beautiful island present their work



Villy Bisylla, Glass Sculpture Jewelry

Πρωτότυπα χειροποίητα βραχιόλια, δαχτυλίδια, μενταγιόν, σκουλαρίκια και καρφίτσες από ασήμι και γυαλί που σχεδιάζει και κατασκευάζει η καλλιτέχνης Βίλλυ Μπίσυλλα. Με σύμμαχο τη φύση η δημιουργός λιώνει γυαλί Murano δίνοντάς του νέα μορφή με έμφραση στη λεπτομέρεια και την παραστατικότητα. Θα σας καταπλήξουν με τις μεγάλες αντιθέσεις και την καλοκαιρινή φρεσκάδα τους. Εντυπωσιακά και τα νέα της κοσμήματα. Φτιαγμένα από ασήμι ή μπρούτζο φέρνουν στο νου δαντέλες και λινάτσες.

Original jewelry handmade of silver and glass designed and created by the artist Villy Bisylla. Spinning Murano glass rods under a flame Villy forms intricately designed beads with emphasis on detail and vividness. Her bracelets, necklaces, rings, earrings and brooches will fascinate you with striking contrasts and a fresh summer appeal. Her newest jewelry collection will also impress you. Made out of silver or brass they bring to mind laces and sackings.

Αδάμας / Adamas

(στο καλντερίμι πίσω από το μπαρ AKPH / on the alley opposite to the bar AKRI)
Βίλλυ Μπίσυλλα / Villy Bisylla
villybisylla@gmail.com
Τηλ./Tel.: (+30) 22870 22744



Κίρρα / Kirra

Κοσμήματα χειροποίητα, απολύτως μοναδικά, καλλιτεχνήματα της αστείρευτης έμπνευσης της «Κίρρας». Καθημερινά ή ασυνήθιστα υλικά, τραπουλόχαρτα, χάρτινες ζωγραφιές, σύρματα, υγρό γυαλί, χάντρες, σαλωμένο χαρτί και δαντέλες μετατρέπονται, μέσα από μια έκρηξη φαντασίας, σε ένα ύμνο στη Γυναίκα. Ανάλαφρες, νεανικές οι δημιουργίες, με θέματα βγαλμένα από ταινίες, τραγούδια, αγαπημένα αντικείμενα ή παλιές της ζωγραφιές. Η αντισυμβατική της ματιά αποτυπώνεται σε σκουλαρίκια, κοιλίε και βραχιόλια μεταφέροντας στο σήμερα την ένταση και το πάθος μιας άλλης εποχής.

Absolutely unique, handmade jewelry, works of art from "Kirra's" endless inspiration. Common or unusual material, playing cards, drawings, wires, glass-coated paper, beads and laces are converted, through an explosion of imagination, into a hymn to Women. Simple and youthful creations with themes from movies, songs, favorite objects or old paintings. Her unconventional attitude is revealed in earrings, necklaces and bracelets conveying the intensity and passion of a bygone era.

Αδάμας / Adamas

(στο καλντερίμι πίσω από το μπαρ AKPH / on the alley, opposite to the bar AKRI)
Κούλα Νουάρδου / Koula Nouardou
Facebook: kirragallery
ki_rra@hotmail.com
Κιv./ Mob.: (+30) 6973 285284, 6948 269413



Οι Καράβες του Νίκου Αργυρέα / "Karaves" by Nikos Argyreas

Οι «καράβες», τα παραδοσιακά αυτοσχέδια παιδικά караβάκια της Μήλου, μετατρέπονται στα χέρια του ντόπιου λαϊκού ζωγράφου Νίκου Αργυρέα σε περίτεχνα έργα, άξια να αγαπηθούν. Οι «καράβες» του Νίκου είναι «αραγμένες» στο εργαστήρι του στον Αδάμαντα πηλά πηλά με τις ζωγραφιές του.



«Τα καράβια μου είναι η ανάμνηση από το παιδικό μας όνειρο... Οι παιδικές εμπειρίες μου, βγαίνοντας από το πατρικό σπίτι στις ακρογιαλιές του Αδάμαντα, ήταν κάθε πλογή πηθευμένα, χρωματιστά σκαριά, ξεθωριασμένα ξύλα και σκοινιά. Και τα μικρά ντενεκεδένια караβάκια που φτιάναμε. Κι αργότερα τα καϊκια των γονιών μας, που μέσα τους μεγαλώσαμε, ταξιδέψαμε, ερωτευτήκαμε, "φύγαμε"... Τώρα επιστρέφω...»

Νίκος Αργυρέας

"My boats are a memory from our childish dream... My childhood experiences, going out from our family house to the beaches of Adamas facing all kinds of vessels, multi-colored hulls, faded wood pieces and ropes, together with the small tin boats we were making. Then, later on, the "kaikia" (Grk. traditional fishing boat) of our parents; in them we grew up, we travelled, we fell in love, we "fantasized"... I am now coming back..."

Nikos Argyreas

Αδάμας/ Adamas
Το Εργαστήρι του Νίκου Αργυρέα στο κατάστημα "Γεωργία"/ Nikos Argyreas
Workshop at "Georgia" store
Τηλ./Tel.: (+30) 22870 23118

"Karaves", the traditional offhanded children boats of Milos, are transformed in the hands of the local naïf painter Nikos Argyreas to elaborate, worth loving objects. Nikos' karaves "moor" at his workshop in Adamas lying side by side with his paintings.



Γτεύτρα / Giteftra

Νεωτερικές παρεμβάσεις πάνω σε αντίγραφα του κλασικού γλυπτού της Αφροδίτης.

«Η Γτεύτρα πειραματίζεται πάνω σε ένα κλασικό πρότυπο εκφράζοντας την δική της αίσθηση της Ομορφιάς και του Έρωτα. Μια αίσθηση σύγχρονη, ανοικτή και αθηθινή γιατί σήμερα η Ομορφιά είναι όπως όλες οι φυλές, πολύχρωμη, εναλλακτική, αναρχοαυτόνομη ή συντηρητική. Αφέντρα χρυσοποίκιλη, αγνή ή διεφθαρμένη... αντανakλά τη διαφορετικότητα έτσι όπως αναδύεται από μέσα μας».

Μοσχούλα Μαυρογιάννη

Modern interventions on miniature copies of the classic statue of "Aphrodite of Milos".

"Giteftra" experiments on a classic model expressing her own view point on Love and Beauty. A true, open and contemporary feeling. Because, today's beauty is like all human races - multicolored. Alternative, conservative or with an anarchist autonomy, a gold gilded mistress, pure or corrupt... it reflects the differentiation as it emerges from our inner selves.

Moshoula Mavrogianni

Πλάκα / Plaka
Μοσχούλα Μαυρογιάννη /
Moshoula Mavrogianni
giteftra@hotmail.com
Τηλ./Tel.: (+30) 22870 23427
Κιν./Mob.: (+30) 6944 509889



Θιβόλι / Thivoli

Η Μήλος διαθέτει ένα δικό της, εμπνευσμένο και ατμοσφαιρικό, χώρο καλλιτεχνικής έκφρασης. Ακολουθώντας το πολύ ξεχωριστό μονοπάτι που χάραξε η ιδιοκτήτρια στην Πλάκα θα βρείτε το χώρο τέχνης «Θιβόλι». Οι μόνιμες εκθέσεις του φιλοξενούν έργα διακεκριμένων σύγχρονων Ελλήνων και ξένων ζωγράφων, γλυπτών και δημιουργών εικαστικού κοσμήματος. Κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού φιλοξενεί περιοδικές ατομικές ή ομαδικές εκθέσεις και εικαστικά δρώμενα καλλιτεχνών. Απέξω, στο καλντερίμι, υπάρχουν πάντα τα απαραίτητα σύνεργα για να προσθέσουν μικροί και μεγάλοι τη δική τους πινελιά. [2]

At Plaka, the most beautiful village of Milos, the Arts-Space «Thivoli» introduces you to modern renowned Greek and foreign painters, sculptors and artistic jewelry designers. During the summer, the gallery presents temporary exhibitions of individual or group artists and special art events. In the alley just outside the gallery, the owner has created a setting with all necessary tools, where both young and old visitors may add their own creative and artistic note! [2]

Πλάκα / Plaka
Μιράντα Παγώνη / Miranta Pagoni
www.thivoli.gr
info@thivoli.gr
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 23406
Κιν. / Mob.: (+30) 6971 894056



Μάρμαρα - Χώρος Άμμου Marmara - Sand Gallery

Χώρος έμπνευσης και δημιουργίας, χώρος αποκάλυψης πολλών εκατομμυρίων χρόνων ιστορίας της γης, «χώρος άμμου». Δημιουργίες άμμου πάνω σε γυαλί ή ξύλο γεννούν αντικείμενα καθημερινά που σας προκαλούν να ανακαλύψετε την αισθητική ή χρηστική τους αξία. Στο φως του μικροσκοπίου θα δείτε άμμο από όλες τις χώρες της γης που στέλνουν οι φίλοι μας και θα εκπλαγείτε με την ποικιλία των χρωμάτων, την πολυμορφία των κόκκων, με τον μαγικό κόσμο της άμμου.



A place of inspiration and creativity, a place revealing millions of years of earth history, "a place of sand". Sand creations on glass or wood give life to everyday objects tempting you to reinvent their aesthetic or practical value. On the beam of the microscope you will see sand from all parts of the world which our friends send and you'll be astonished by the multitude of colors, the diversity of grain forms, the magical world of sand.



Στείλτε @ εσεις
την άμμο σας

Send your sand
in too.

Πλάκα-Μάρμαρα / Plaka-Marmara
Μήλος 84800, Κυκλάδες / Milos 84800, Cyclades, Greece. Αστέρης Παπλωματάς / Asteris Paplomatas | www.mysand.gr, info@mysand.gr
Κiv./Mob.: (+30) 6938 266860



Το μαγαζί της Άννας / Anna's Shop

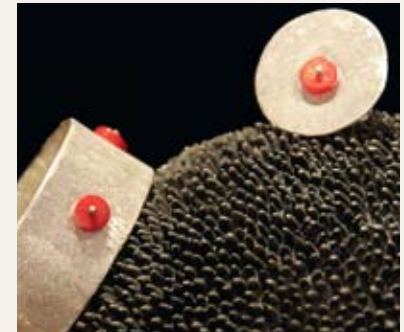
Ασημένια κοσμήματα, λαμπερά έργα τέχνης, δια χειρός Άννας, που μεταφέρουν το παιχνίδισμα του φωτός, την κίνηση της θάλασσας. Επίσης, καλλιτεχνικά κοσμήματα από Μηλιούς και επώνυμους δημιουργούς, καθημερινά ή πιο εξεζητημένα, με ρητίνες, πλεξιγκλάς, καουτσούκ και ημιπολύτιμες πέτρες. Νεανικές προτάσεις για ρούχα από το Μάκη Τσέλιο αλλά και φουλάκια και κοσμήματα, όλα σε προσιτές τιμές. Ακόμα επιλεγμένα διακοσμητικά αντικείμενα όπως επιμεταλλωμένα φυσικά λουλουδιά.

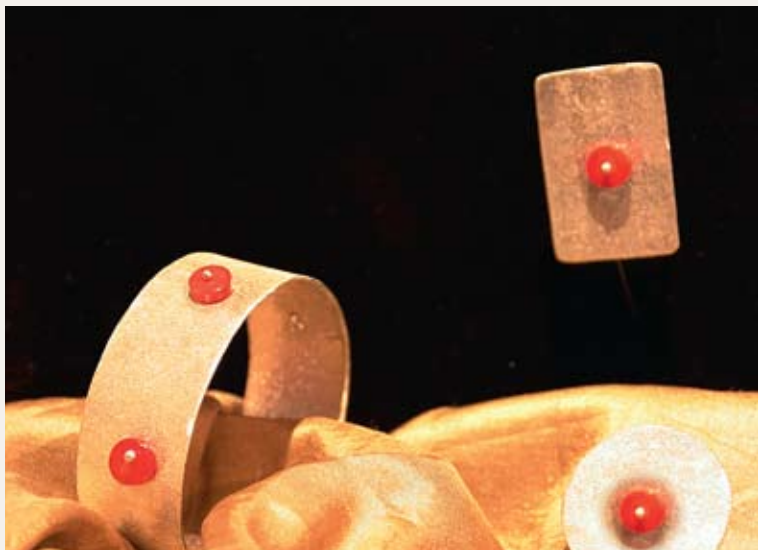


Silver jewelry, brilliant works of art, handmade by Anna that remind us of the play of light and the movement of the sea. Also, creative jewelry from Melian and other well known artists, for everyday use or eccentric in style, made from Plexiglas, resin, rubber and semi-precious stones. Perfect youth wear by Makis Tselios as well as scarves and jewelry, all at reasonable prices. Even more, selected decorative objects such as metal-plated natural flowers.



Πλάκα / Plaka | 2 Μαγαζιά / 2 Stores:
(στο δρόμο προς το Κάστρο @ στο στενάκι της ΟΥΤΟΠΙΑΣ / on the road to the castle @ on the alley to the bar ΟΥΤΟΠΙΑ)
Άννα Γεωργοπούλου Βίχου /
Anna Georgopoulou Vichou
annaartmilos@yahoo.gr
Τηλ./Tel.: (+30) 22870 22236, 21213
Κiv./Mob.: (+30) 6977 139407





Το μαγαζί της Άνας / Anna's Shop



Κίρρα / Kirra



Θιβόλι / Thivoli



Γιτεύτρα / Giteftra



Villy Bisylla, Glass Sculpture Jewelry



Οι Καράβες του Νίκου Αργυρέα / "Karaves" by Nikos Argyreas

Αγορά / Shopping

Μια βόλτα στα μαγαζιά
της Μήλου
A stroll to the stores
in Milos



Κίτρινο Σύρμα / Kitrino Syrma *

Το καλοκαίρι το παλιό σύρμα μετατρέπεται σ' ένα πανέμορφο μαγαζί που φιλοξενεί, αντί για το καϊκι, προσωπεία σε ξύλο, μάσκες από γύψο, κοσμήματα και κομπολόγια από πέτρες, παλαιωμένες ξύλινες εικόνες, μικρογραφίες από «σύρματα», καράβια με θαλασσόξυλα, διακοσμημένα βότσαλα, όλη δια χειρός των ιδιοκτητών αλιθά και καλοκαιρινά αξεσουάρ. Αντικείμενα από τη συλλογή αυτή μαζί με άλλα πολλά στεγάζονται και σ' ένα υπόσκαφο μαγαζί στον Αδάμαντα, το «Le Catacombe». Αξίζει και μόνο να τα επισκεφτείτε...

*Σύρμα: βλ. σ. 16

In the summer, the old Syrma which usually hosts a boat, gets transformed to an amazing store full of wooden and plaster masks, jewellery and worry beads made out of semi-precious stones, wooden icons, miniatures of "syrma", vessels with driftwood or even ornamental pebbles, all handmade by the creative hands of the owners along with a variety of summer accessories. The whole collection can be also admired in a catacomb-like store in Adamas called "Le Catacombe". Both sites are really worth visiting...

*Syrma: see pg. 17

Αδάμας & Κλήμα / Adamas & Klima
Klimamilos@gmail.com
Κw. / Mob.: (+30) 6999 202131



Αγέρι / Ageri

Στιλιτά καλοκαιρινά ρούχα, αξεσουάρ και κοσμήματα από καλλιτέχνιδες της ΑΣΚΤ, πρωτότυπες τσάντες, σανδάλια, παρέο, καπέλα και αέρινα σαηβάρια σας περιμένουν στο Αγέρι. Θ' αγαπήσετε τα καθράκια, τα βότσαλα και τα όστρακα που ζωγραφίζει η Λένα αποτυπώνοντας την ομορφιά των αντικειμένων με το χρώμα. Οι ενεργειακοί κρύσταλλοι και τα βιβλία διαλογισμού μπορούν να σας οδηγήσουν σε μια πιο θετική αντιμετώπιση της ζωής. «La vita è bella», όπως λέει και η ιδιοκτήτρια.

Stylish summer clothes, accessories and jewelry created by students from the School of Fine Arts, imaginative handbags, sandals, sarongs and hats are waiting for you in Ageri. You will love Lena's naïf expression on vibrantly painted pictures, pebbles and seashells capturing the beauty of the objects through contrast and color. The energy crystals and the books on meditation could lead you to a more optimistic view of life. "La vita è bella", as the owner says.



Αδάμας / Adamas - Τηλ.: (+30) 22870 22222 - lenamilos@hotmail.com

Ημεροβίγλι / Imerovigli

Αναδείξτε την εμφάνισή σας με εμπνευσμένα κοσμήματα φτιαγμένα στο χέρι από την ιδιοκτήτρια ή από άθλους γνωστούς Ελλήνες καλλιτέχνες. Συνδυάζουν τη μαγεία των πολυτίμων και ημιπολύτιμων λίθων με το σήμι, το χρυσό ή άλλα πιο ασυνήθιστα υλικά. Δείτε αυτά με τα κοράλλια, τη λάβα ή τον οψιδιανό, θυμίζουν τόσο καλοκαίρι... Στο «Ημεροβίγλι» θα βρείτε και πολλά ξύλινα ή κεραμικά καλλιτεχνήματα για να προσθέσετε μερικές ξεχωριστές πινελιές στο σπιτικό σας.

Improve your appearance with inspiring jewelry handmade by the store owner and other well known Greek artists. They combine the beauty of precious and semi-precious stones along with silver, gold or other unusual materials. Don't miss the items made out of coral, lava and obsidian. A true summer feeling... You will also find a wide variety of wooden and ceramic artifacts that you can add as a nice touch to your home.



Αδάμας / Adamas - Τηλ.: (+30) 22870 22460

Τοτέμ / Totem

Άνετα ρούχα ελληνών δημιουργών, για άντρες και γυναίκες, χειροποίητα, σε φυσικά χρώματα, με έθνικ επιρροές, φαντασία και καλοκαιρινή διάθεση. Ακόμη, για να συμπληρωθεί παινιδιάρικα η εμφάνισή σας, χαρούμενα και ξεχωριστά κοσμήματα από ξύλο ή δέρμα σε μια πανδαισία χρωμάτων, καπέλα, τσάντες, παρεό, εσάρπες, φουλιάρια και πολύχρωμες σαγιονάρες. Όλα «στολισμένα» γύρω – γύρω σ' ένα χώρο που σε ηροκαλεί να μείνεις να τα θαυμάσεις και να τα δοκιμάσεις ένα προς ένα.

Comfortable summer apparel for men and women in natural colors. Handmade by Greek designers and inspired by ethnic patterns they reflect a vivid imagination. Also to be found, accessories such as wooden and leather jewelry, hats, handbags, wraps, scarves and flip flops in a variety of colors to mix and match with your clothes. All nicely arranged in a store where you can't resist admiring and trying on one after the other.

Πλάκα / Plaka
(κεντρική πλατεία / central square)
totemilos@hotmail.com
Κιν./ Mob.: (+30) 6951 849762



Το μαγαζάκι της Μαρίας Magazaki tis Marinas

Το μαγαζάκι που τα έχει όλα! Ό,τι χρειάζεστε για το σπίτι κι ό,τι σας λείπει για να γίνουν οι διακοπές σας πιο άνετες θα το βρείτε εδώ. Πανέμορφα πιάτα, ποτήρια, μαχαροπήρουνα, κατασροηικά, μαξιλιάρια, χαλάκια, τάπερ, καλάρια, κεριά, φανάρια, ποηλήα διακοσμητικά, γηλάστρες, είδη κάμπινγκ, πυρσούς για τα πάρτι σας, αιώρες, ψησταριές, θερμός, καφετιέρες, μηρίκια, εξειδικευμένα καθαριστικά και ποηλήα άηλα. Κι αν χάσατε τα κηιειδιά σας, εδώ θα φτιάξετε το απαραίηητο αντικηιέιδι. Πραγματικά τα έχει όλα!

The store that has absolutely everything! Here, you will find anything you need for your home and all you miss to make your vacation more pleasant and relaxing. Attractive plates, glassware, flatware, cookware, pillows, rugs, plastic storage containers, baskets, candles, lanterns, many ornaments, flower pots, camping items, torches for your parties, hammocks, barbeque grills, thermoses, coffee pots (including for Greek coffee), special cleaning products and many other things. Before losing your keys, it's a good idea to have a spare one which can be made right here! It truly DOES have everything you need!

Τριοβάσαλος / Triovassalos
magazaki@otenet.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 28177
Κιν./ Mob.: (+30) 6978 9128013
Fax: (+30) 22870 28177



Tesoro

Μπαίνετε στο Tesoro και σας τυλίγει η χαρούμενη ατμόσφαιρά του με γλυκά καλοκαιρινή. Σχεδόν όλα όσα αντικρίζετε είναι χειροποίητα και διαλεγμένα με γούστο. Τα πολύχρωμα βαμβακερά ή μεταξωτά ρούχα, οι πουκαμίσες, τα φουλιάρια και τα παρέο θα ομορφύνουν την ξένοιαστη εμφάνιση των διακοπών σας. Οι πρωτότυπες χειροποίητες δερμάτινες σαγιονάρες, τα κεραμικά αξεσουάρ, τα στιλιάτα καπέλα και οι ταιριαστές ψάθινες τσάντες θα δώσουν μια ξεχωριστή πινελιά στο ντύσιμό σας.

Entering Tesoro, an effervescent atmosphere surrounds you with a sweet touch of summer. Almost everything in sight is handmade and sorted with taste. Colorful cotton or silk clothes, tunics, shawls and wraps will enrich your carefree holiday attire. Original handmade leather flip flops, ceramic accessories, stylish hats and matching straw bags will add a special touch to your appearance.

Πολλώνια / Pollonia
(στον κεντρικό δρόμο / on the main road)
iliana.kakkoura@gmail.com
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41440
Κιν./ Mob.: (+30) 6936 053557
Fax: (+30) 22870 41048



Ασήμι στο κύμα / Silver by Sea

Αίσθηση γοητείας και κομψότητας. Κριτήριο η αγάπη στο ωραίο. Σας περιμένουν πρωτότυπα και υψηλής αισθητικής χειροποίητα κοσμήματα, ασπρένια ή μπρούτζινα, επώνυμα και μη. Ξεχωρίζουν για τη φινέτσα και την ποιότητά τους τα μεταξωτά ή βαμβακερά ρούχα, οι τσάντες, τα φουλιάρια καθώς και τα γνήσια καπέλα panama. Για το σπίτι πανέμορφες οι καλλιτεχνικές δημιουργίες από κεραμικό ή γυαλί - χυτό ή φυσικό - τα ταιιλανδέζικα και ινδικά ριχτάρια, τα φωτιστικά και τα ενθύμια από τη Μήλο.

A sense of charm and style. Love of beauty is apparent in this shop. Showcased are extraordinary, fashionable handmade jewelry, silver or bronze, including pieces by well known designers. Cotton and silk clothes, handbags, scarves, as well as the original Panama hats, stand out for their elegance and quality. For household, carefully selected artistic ceramic or glass creations - fused or blown - Thai and Indian decorative fabrics and throws, lamps and souvenirs from Milos.

Πολλώνια / Pollonia
(στον κεντρικό δρόμο / on the main road)
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41269
Κιν./ Mob.: (+30) 6972 304560



Γάμος στη Μήλο Wedding in Milos



Γάμος στη Μήλο

Ο γάμος ήταν πάντα ένα σημαντικό γεγονός για την κοινωνία της Μήλου. Τον γιόρταζαν με γλέντια, νησιώτικα βιολιά και τουφεκιές. Όλα ξεκίναγαν με τη διαμεσολήβηση της προξενήτρας και τη διαπραγμάτευση της προίκας. Μετά την αμοιβαία υπόσχεση ο αρραβωνιαστικός δικαιούνταν να συνοδεύει την κοπέλα στην εκκλησία και να την επισκέπτεται ως αργά στο σπίτι της!

Τη μέρα που άνοιγε το σπίτι για το «κρεβάτι» απαραίτητο ήταν το κέρασμα με γλυκό κουφέτο. Το πρόσφεραν σε φοντανιέρα πάνω σε δίσκο και οι καλεσμένοι έπαιρναν μια κουταλιά για να ευχθούν το ζευγάρι. Με το ίδιο γλυκό υποδεχόταν και η πεθερά τους νίνυφους μετά το γάμο στο σπίτι τους.

Για το γαμήλιο γλέντι οι συγγενείς έφεραν 12 ψωμιά, ένα αρνί κι ένα ασκί γλυκό κρασί. Την Κυριακή μετά το γάμο γινόταν ο αντίγαμος, ένα γλέντι στο σπίτι του γαμπρού αυτή τη φορά.

Πολλά απ' αυτά τα έθιμα μπορεί να ξεχάστηκαν στις μέρες μας, τα γαμήλια γλέντια, όμως, ακόμη «καλά κρατούν»...



Wedding in Milos

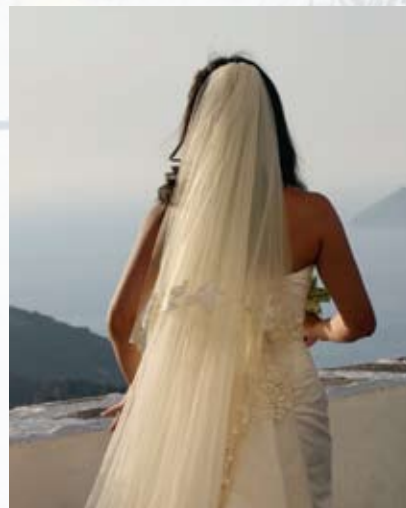
Weddings have always been a very special occasion for the community of Milos. They were celebrated with traditional parties, violins and gunshots. The starting point was the mediation of the matchmaker and the negotiation of the dowry. Only after the mutual promise, the fiancé would be entitled to escort the woman to church and to visit her at home until late at night!

Before the big day, the couple organized a celebration called Krevati (Greek for bed). The guests were offered the traditional sweet "koufeto" made of honey, sweet pumpkin and almonds. After the wedding, the mother in law used to welcome with this same sweet the newlyweds at their new home.

For the wedding party, the family members would bring 12 loaves of bread, a lamb and a goat-skin container with sweet wine. The Sunday after the ceremony, the celebrations continued, this time at the groom's home.

Many of these customs may be forgotten these days, but, the traditional wedding celebrations still stand strong!







Όμορφη νύφη? Χαρούμενοι καλεσμένοι? Επιτυχημένο συνέδριο? Ξέφρενο πάρτι? Εγκαίνια με άποψη?
Για μια επιτυχημένη εκδήλωση εμπιστευθείτε τα Milos-Events!
Beautiful bride? Happy guests? Successful conference? Wild party? New opening?
For any successful event trust Milos Events!



Αδάμας/ Adamas | www.milosevents.gr | info@milosevents.gr | Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 21627 | Fax: (+30) 22870 21498

Catering - Τα Γλαρωνήσια / Glaronisia

Γαμήλιο γλέντι στο προαύλιο της εκκλησίας, σ' ένα club, σε κάποιο χωράφι, στην αγαπημένη σας παραλία ή μήπως στο δικό τους χώρο; Εσείς απλά διαλέγετε. Τα «Γλαρωνήσια», με τη μακρόχρονη εμπειρία και την αξιοπιστία τους, θα φροντίσουν για την καλλιτεχνική παρουσίαση των εδεσμάτων προτείνοντάς επιλογές από τουλάχιστον 200 πιάτα, θα επιμεληθούν το πρωτότυπο στήσιμο των τραπεζιών και τη διακόσμηση του μπουφέ. Δεν έχετε παρά να καταλήξετε στο συνδυασμό που σας ικανοποιεί γευστικά, αισθητικά και οικονομικά.

Planning a wedding reception at the church yard, a club, a field, at your favorite beach or maybe at their own venue? Your only concern is to choose the right place. Glaronisia, having long established experience and credibility and recommending choices from over 200 dishes, will take care of the artistic food styling, the buffet design and the table-enhancing decorations. In the end, you will have a combined sense of satisfaction in taste, aesthetics and cost.

Τρυπητή / Trypiti
www.weddinginmilos.gr
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 23480
Κιβ. / Mob.: (+30) 6946 372705, 6946 686063



Ανθοπωλείο - το Γιασεμί / Florist - Giasemi

Λουλουδιασμένα όνειρα για «βιον ανθόσαρτον». Λουλούδια, χρώματα και τα υλικά που αγαπάτε δημιουργούν συνθέσεις που παραπέμπουν στη θάλασσα, στα παραμύθια, στη φαντασία. Λαμπάδες, στέφανα, μμπομπονιέρες, προσκλητήρια, φωτογράφιση και video αλλά και στολισμοί για βαφτίσεις και γιορταστικές εκδηλώσεις σε προσιτές τιμές. Λουλουδοσυνθέσεις, φυτά εσωτερικού και εξωτερικού χώρου και πλήρως παραδίδονται σε όλη τη Μήλο και την Κίμωλο.

Floral dreams for a happy wedded life. Giasemi will match flowers, ribbons and your favorite materials to create colorful combinations reminding of the sea, fairytales and fantasies. They also provide wedding candles, crowns, bonbonnieres (wedding favors), invitations, photo and video shooting, decorations for christenings and other festivities at reasonable prices. Floral arrangements, indoor and outdoor plants and flower pots are delivered to the entire area of Milos and Kimolos.

Τριοβάσαλος / Triovassalos
www.weddinginmilos.gr
skanelis@otenet.gr
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 21139
Κιβ. / Mob.: (+30) 6944 411119
Fax: (+30) 22870 28043



Φωτογραφία - Μάντη Λυκερίδου Βελητά Photography - Mady Lykeridou Veleta

Ξεχωριστές στιγμές, γεμάτες γοητεία και συναίσθημα, όχι μόνο χαραγμένες στη μνήμη σας αλλά και αποτυπωμένες σε όλη τους την ένταση με τη δημιουργική και καλλιτεχνική ματιά της Μάντη. Η αγάπη της για τον αυθορμητισμό των στιγμιότυπων συνδυασμένη με τη διακριτικότητα, τον επαγγελματισμό και την τεχνική-καλλιτεχνική επεξεργασία των φωτογραφιών αποδίδουν τον ιδιαίτερο χαρακτήρα του γάμου, της βάφτισης ή του επαγγελματικού σας χώρου.

Special, glamorous and emotional moments that not only live in your memory but are also captured at their full intensity from Mady's creative and artistic viewpoint. Photographs that lively reveal the story and atmosphere of the day, photographs with a strong visual appeal. Her admiration in spontaneous snapshots combined with discretion, professionalism and creative photo-processing techniques convey the unique trait of a wedding, a baptism or even your business.



Αδάμας / Adamas
mady@mymilos.gr
Κιν. / Mob.: (+30) 6937 633506

Ήχος & Φως / Vision & Sound

Γάμος σημαίνει γλέντι και χορός. Εσείς βάλτε το κέφι και τους καλεσμένους, αφήνοντας τους έμπειρους επαγγελματίες της Vision & Sound να ντύσουν ηχητικά και οπτικά τη βραδιά! Επιπλέον μπορούν να καλύψουν βαπτίσεις, συνέδρια, συναυλίες, karaoke party και κάθε άλλη εκδήλωσή σας με ηχοσυστήματα τελευταίας τεχνολογίας ή να σας ενοικιάσουν φωτορυθμικά, μηχανές καπνού και video projectors. Η μεταφορά και το στήσιμο των μηχανημάτων γίνεται από τους ίδιους.

Marriage means feast and dance. You arrange the fun and the guests, leaving the experienced professionals of Vision and Sound to manage the audio and visual features of the evening! In addition, they can cover christenings, conferences, concerts, karaoke parties and any other event with the latest sound system gear or even to rent lights, smoke machines and video projectors. The equipment is sent to you and set up by them as well.



Κατήφορα / Katifora
www.vision-sound.gr
dpoulimenos@vision-sound.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 21220
Fax: (+30) 22870 21440



Ονειρεύεστε το γάμο σας στη Μήλο; Wishing to have your dream wedding in Milos?

Εμπνευστείτε από τον οδηγό μας. Εδώ θα βρείτε προτάσεις για ένα αξέχαστο και επιτυχημένο γάμο: *

Get inspired by our guide. Here you will find suggestions for a successful and unforgettable wedding: *

Διοργάνωση / Wedding Planners: Milos Events (68), Wedding in Milos (69), Athena Travel (74)

Ανθή & Στολισμοί / Flowers & Decoration: Giasemi (69)

Μπομπονιέρες / Bonbonnieres: Marmara, sand-made (59), Giasemi (69)

Φωτογραφία / Photography: Mady Lykeridou Veleta (70 & 48)

Ήχος & Φως / Sound & Lighting: Vision & Sound (70)

Catering: Glaronisia (69 & 92), Alevromylos (88)

Γλυκό Κουφέτο / Traditional "Koufeto" sweet: Glykofilema (103), Kivotos (103)

Τούρτες / Wedding cake: Kivotos (103)

Ποτά / Wines & Champagnes: Kelari (99)

Γλέντι του γάμου / Wedding Reception: Santa Maria Village (78), Artemis (94),

Akri (97), Faros (98)

Νυφικές Σουίτες - Ξενοδοχεία / Honeymoon Suites - Hotels:

Hotel Ostria (77), Santa Maria Village (78), Hotel Thalassitra Village (78),

Asterias Suites (79), Hotel Del Mar (80), Melian Hotel & Spa (81)

Νυφικές Σουίτες - Καταλύματα / Honeymoon Suites - Guestrooms:

Santa Maria Luxury Suites (83), Niriides Studios (85), Kapetan Tassos Suites (85),

Captain Zeppos (86), Kostantakis Studios & Farm (86), Tania (87)

Περιποίηση Νύφης / Bridal preparation: GJ Hair Salon (108), Salon de Beauté (109)


Μεταφορά στην εκκλησία / Transportation to the church:

με αυτοκίνητο, άμαξα, ελικόπτερο... / by car, horse-coach, helicopter... Athena Travel (74)

με σκάφος / by boat - Thalassitra (105)

* Ο αριθμός της σελίδας αναφοράς ακολουθεί σε παρένθεση / Page references are mentioned in parenthesis.





Ταξιδιωτικά γραφεία
Ενοικιάσεις αυτοκινήτων
Travel Services
Car Rentals

Ξενοδοχεία / Hotels

Καταλύματα / Guestrooms

Εστιατόρια / Restaurants

Καφέ & σνακ όλη μέρα
All-day café & bites

Café - Bars - Clubs

Κάβα / Liquor Store

Καφέ, Μπαρ & Ζωντανή Μουσική
Café, Bars & Live Music

Καφέ & Ζαχαροπλαστεία
Coffee & Pastry shops

Παραδοσιακά Γλυκά & Εδέσματα
Traditional Sweets & Savories

Δραστηριότητες / Activities

Ευεξία / Wellness

Athena Travel Services



Accommodation all around the island

- studios
- apartments
- hotel reservations
- villas
- traditional windmills

Activities & Excursions

- hiking & trekking
- diving expeditions
- sailing excursions
- organized tours

Car & Jeep rentals Private tours by car

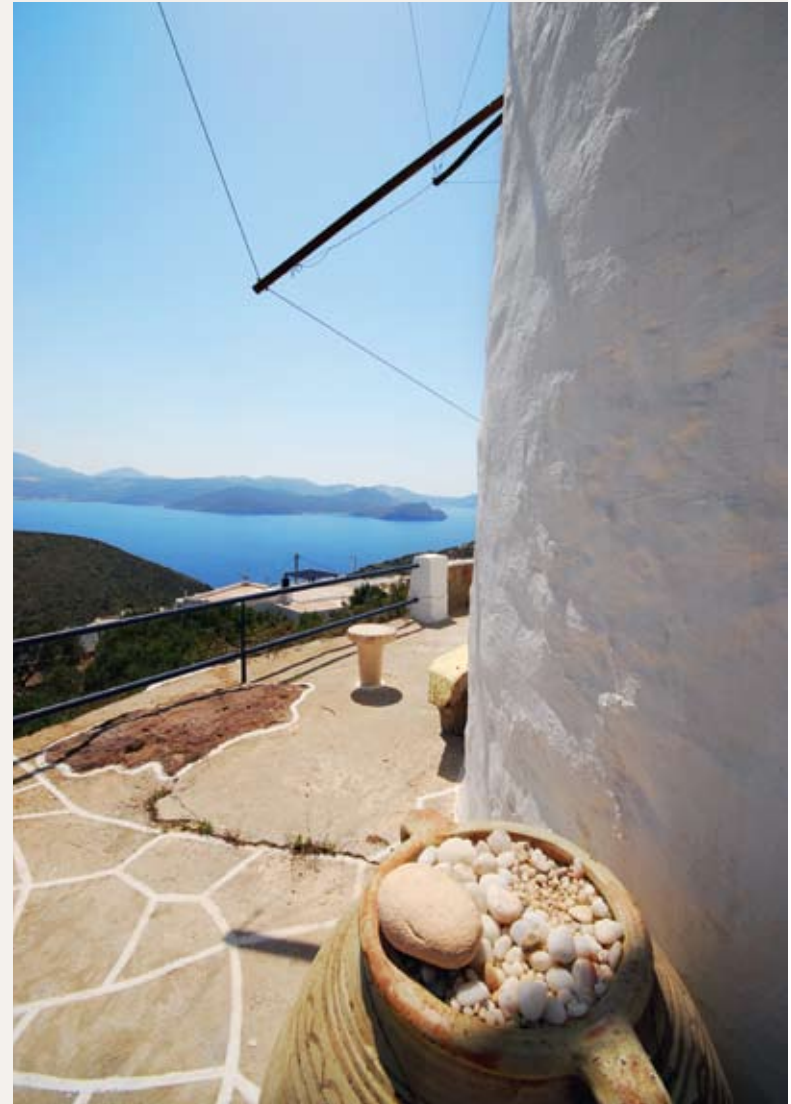
Vacation Specials

- vacation packages
- special offers

Online Reservations

www.milos-booking.com

Αδάμας/ Adamas
www.athenatravel.gr
info@athenatravel.gr
 Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 21627
 Fax: (+30) 22870 21498





Ακτοπλοϊκά και αεροπορικά εισιτήρια για όλα τα Ελληνικά νησιά
Κρατήσεις ξενοδοχείων & δωματίων

Εκδρομές & Περιηγήσεις στη Μήλο
Θαλάσσιες εκδρομές με παραδοσιακό καϊκι ή ιστιοπλοϊκό

Δεκτές πιστωτικές κάρτες (Visa, MasterCard, AMEX)

Boat and air tickets to all the Greek islands
Lodging & Hotel reservations

Sightseeing excursions
Sailing & traditional boat trips

Credit cards accepted (Visa, MasterCard, AMEX)

Αδάμας / Adamas
www.rivatravel.gr
info@rivatravel.gr
Τηλ./Tel.: (+30) 22870 24024
Κιν./ Mob.: (+30) 6946 278528
Fax: (+30) 22870 28005



Ενοικιάσεις καινούριων αυτοκινήτων
Δωρεάν μεταφορά από και προς τα λιμάνια της Μήλου
και τους τόπους διαμονής σας
Δεκτές πιστωτικές κάρτες (Visa, MasterCard, AMEX)

Ειδικές προσφορές για κρατήσεις μέσω internet

Rent a new car
Free delivery and pick-up service from and to
all ports of Milos
Free transportation to your accommodation destination
Credit cards accepted (Visa, MasterCard, AMEX)

Special offers for reservations through the Internet

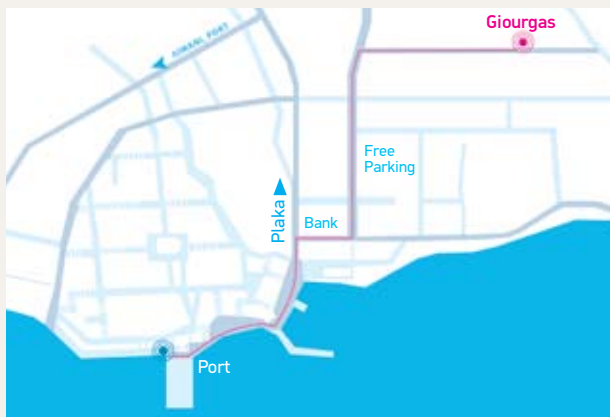
Αδάμας / Adamas
www.milosrentacar.gr
info@milosrentacar.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 21318
Κιν./ Mob.: (+30) 6946 278528
Fax: (+30) 22870 28005



Giourgas Rent-a-Car

- Ασφαλή αυτοκίνητα και Jeep (4X4)
 - Δωρεάν παράδοση - παραλαβή από λιμάνι και αεροδρόμιο
 - Ελεύθερα χιλιόμετρα
 - Φιλικές τιμές
 - Ανοικτά όλο το χρόνο
- Safe automobiles and Jeeps (4x4)
 - Free pick up from the port and airport
 - Unlimited mileage
 - Reasonable rates
 - Open all year round

Αδάμας/ Adamas
www.milosgiourgas.gr
giourgas@otenet.gr
 Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 22352, 21291
 Κιν./ Mob.: (+30) 6937 757066
 Fax: (+30) 22870 22352



Hotel Ostria

Κομψό ξενοδοχείο, μέσα σε ένα θουλουδιασμένο κήπο, δίπλα στον παραδοσιακό Μύλο, σε αμφιθεατρική και πολύ ήσυχη τοποθεσία κοντά στον Αδάμαντα. Με χαρακτηριστική ποιότητα φιλοξενίας και ρομαντική ατμόσφαιρα η «Οστρία» σας υποδέχεται σε μεγάλους φωτεινούς χώρους, ευρύχωρα δωμάτια και απλόχωρες βεράντες με θέα στο χωριό ή τον κόλπο. Στον πρωινό μπουφέ θα γνωρίσετε τις παραδοσιακές γεύσεις του νησιού μας με σπιτικές νοστιμιές και ντόπια προϊόντα.



A stylish hotel with a flowery garden located amphitheatrically in a secluded area near Adamas right next to a traditional windmill. Hotel Ostria welcomes you with its characteristic quality hospitality and very romantic atmosphere to its large lobby filled with sunlight, spacious rooms and great verandas overlooking the village and the bay. The rich breakfast buffet will introduce you to traditional tastes with homemade and local products.



Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 11
Κατηγορία/ Category: **

Παροχές / Facilities:
A/C, plasma sat TV, Kitchen, Fridge, Bathroom, Telephone, Internet / Reception, Lobby with plasma sat TV & Internet Access, Breakfast room, Room Service, Elevator, Parking / Veranda, Roof-Garden, Sea-view (some), 200m from beach



Αδάμας/ Adamas
www.ostria-hotel.gr
info@ostria-hotel.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 28127
Κιν./ Mob.: (+30) 6977 233529
Fax: (+30) 22870 28128

www.mymilos.gr tip:

*Περιεργαστείτε τις αισθητικές πινειλιές και τα όμορφα βοτσαλωτά κηράκια της Βάνας.
Make sure you spend some time observing the hotel's beautiful decorative details and the cute pebble gardens created by Vana.*

Πορτιανή Hotel / Portiani Hotel

Σε ιδανικό σημείο, συνδυάζει την εύκολη πρόσβαση στο λιμάνι, τις παραλίες και τα εμπορικά καταστήματα. Μπροστά από την μεγάλη βεράντα της «Πορτιανής», απλώνεται η θέα του ήσυχου κόλπου της Μήλου. Ο περιποιημένος χώρος υποδοχής περιλαμβάνει κάποια αξιοπρόσεκτα απομεινάρια της παράδοσης του νησιού. Ένα ξενοδοχείο όπου πραγματικά θα γνωρίσετε τη «Μηλιέικη φιλοξενία».



At a very convenient location which combines easy access to the port and the beaches but local stores too. Its sleek lobby is decorated with some remarkable remnants of the island's tradition. Right in front of the big veranda of "Portiani" lies the calm bay of Milos. A hotel where you will experience true "Melian hospitality".



Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 21
Κατηγορία/ Category: **

Παροχές / Facilities:
A/ C, TV, Fridge, Telephone, Bathroom / Reception, Lobby with TV & Internet Access, Breakfast Room, Bar, Room Service, Elevator / Veranda, Sea-view (some), 300m from beach



Αδάμας/ Adamas
www.hotelportiani.gr
info@hotelportiani.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 22940 / 22950 / 22335 / 22336
Fax: (+30) 22870 22766

www.mymilos.gr tip:

*Αναζητήστε τα τοπικά προϊόντα στον πρωινό μπουφέ!
Look for the big variety of local products on the breakfast buffet.*

Santa Maria Village

Ξενοδοχειακό συγκρότημα που εντυπωσιάζει με την ποιότητα των υπηρεσιών, την πολυτέλεια των χώρων του και την αίσθηση φιλοξενίας. Χτισμένο σε ένα λόφο αντίκρυ από τον κόλπο και το λιμάνι, απλώνεται σε μία έκταση 26 στρ. εξασφαλίζοντας άνεση και αυτονομία. Οι σουίτες, οι διώροφες μεζονέτες και τα ευρύχωρα δωμάτια, τόσο ξεχωριστά το ένα από το άλλο, είναι επιπλωμένα με όμοια και φινιέσα. Από τα ωραιότερα σημεία του οι τρεις βεράντες για να απολαμβάνετε τον πρωινό μπουφέ και ο ειδυλλιακός κήπος.

Hotel complex where the quality, services, luxurious facilities and the hospitality are quite impressive. Located on a hill facing the gulf and the port, it extends to about 26,000 m2 guaranteeing comfort and autonomy. The suites, the duplex apartments and the spacious rooms, each uniquely decorated, are furnished with good taste and finesse. The idyllic garden and the three verandas where you can enjoy your breakfast buffet are simply astonishing.

Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 18
Κατηγορία/ Category: **

Παροχές / Facilities:

A/C, plasma Sat TV, equipped Kitchen (some), Fridge, Mini-bar, Bathroom, Telephone, CD Player, Internet Access / Reception, Safe, Lobby with TV, Internet Room (2 PCs @ free hotspot), Breakfast Room, Room Service, Parking / Veranda, Garden, Sea View (some), 500m from beach / Pool, Pool Bar, Hot tub

Αδάμας/ Adamas
www.santamaria-milos.gr
santa1@otenet.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 21949, 21959, 22015
Fax: (+30) 22870 22880



www.mymilos.gr tip:

Μην παραλείψετε ένα βραδινό κοκτέιλ στο μπαρ πλάι στην πισίνα, με τα φώτα του Αδάμαντα να λαμνυρίζουν στο βάθος. Don't miss out on an evening cocktail at the poolside bar with the lights of Adamas illuminating in the background.

Hotel Thalassitra Village

Το «Hotel Thalassitra» μαζί με την νεότερη επέκτασή του, το «Thalassitra Village», θα σας κάνουν να νιώσετε ότι βρίσκεστε σε ένα μικρό, αυτόνομο χωριό. Απόμερες αυλές γύρω από τα δωμάτια, μονοπάτια για να διασχίσετε το χωριό, κεντρική πλατεία για τον καφέ και το πρωινό σας, ένα σπιτάκι υποδοχής με αυθεντικά έπιπλα και παραδοσιακό φούρνο. Σκεφτείτε όλα αυτά μαζί με απλόχωρες μεζονέτες και στιλάτα δωμάτια, όλα παραδοσιακά σχεδιασμένα και διακοσμημένα.

Hotel "Thalassitra" with its newly built extension called "Thalassitra Village" will make you feel as if you are staying in a little, autonomous village. Secluded yards around the rooms, small paths running across the tiny village, a central piazza for coffee or breakfast and a little reception-house with a stone oven and original furniture. Just think of this pleasant atmosphere combined with stylish rooms and spacious maisonettes, all traditionally designed and decorated.

Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 13
Κατηγορία/ Category: **

Παροχές / Facilities:

A/C, TV @ satellite TV, Kitchen, Fridge, Mini-bar, Bathroom, Telephone, Internet / Reception, Breakfast area, Room Service, Parking / Garden, Veranda, Sea view (some), 500m from beach / Car @ Jeep rentals

Αδάμας/ Adamas
www.thalassitra.com, www.sunnymilos.com
thalassitra@yahoo.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 23570-1 / 23392
Κιν./ Mob.: (+30) 6944 636264 / 6947 276590
Fax: (+30) 22870 23421



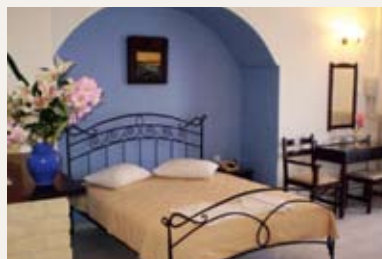
www.mymilos.gr tip:

Δοκιμάστε με το πρωινό σας τις ειδικές νοστιμιές του σεφ, όπως την ομελέτα «κολοκυθοκάπρη» και την ποικιλία από σπιτικές μαρμελάδες. Try the very special breakfast delicacies like zucchini omelet with capers "kolokythokapari" or a variety of homemade jams.

Giannis Apartments

Χρωματισμένο με μεγάλες μπουκανβίλλες, βρίσκεται σε ήσυχο μέρος του Αδάμαντα, αλλά παράλληλα είναι πολύ κοντά στο κέντρο της ζωής του λιμανιού. Το ζεστό οικογενειακό περιβάλλον και η φιλική διάθεση των ιδιοκτητών, θα σας κάνουν να νιώσετε σα στο σπίτι σας.

Colored by big bougainvilles on the facade, it is located at a quiet area of Adamas, close to the centre of all activity. The warm family atmosphere and welcoming disposition of the owners will make you feel at home.



Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 23
Κατηγορία/ Category: *

Παροχές / Facilities:
A/C, TV, Kitchen, Fridge, Bathroom, Telephone /
Reception, Lobby with TV, Parking / Garden,
500m from beach

Αδάμας / Adamas
www.giannisapartments.gr
giannis@milostravel.com
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 22204 / 22216
Κιν./ Mob.: (+30) 6944 320244
Fax: (+30) 22870 22144

www.mymilos.gr **tip:**
Κουβεντιάστε με τον κ. Γιώργο και θα μάθετε
σίγουρα κάποια από τα μυστικά της Μήλου!
Have a friendly chat with Mr. Giorgos. You will
certainly uncover some of the secrets of Milos.

Σουίτες Αστερίας / Asterias Suites

Σε μια γαλήνια περιοχή της Μήλου, κοντά στον αρχαίο οικισμό της Φυλακωπής και τον Παπάφραγκα, αυτό το παραδοσιακά χτισμένο ξενοδοχείο αποτελεί ένα τέλειο τόπο χαλάρωσης. Τα ευρύχωρα, λιτά και με άποψη διακοσμημένα δωμάτια έχουν μεγάλα μπαλκόνια με μαγευτική θέα. Ο χώρος υποδοχής και το μπαρ συμπληρώνουν με τις ανέσεις τους ευχάριστα τη διαμονή σας. Για το πρωινό σας προσφέρονται τοπικά προϊόντα και φιλέματα παραγωγής των ιδιοκτητών κατά τη διάρκεια της ημέρας.

Located in a calm area of Milos, near the ancient town of Phylakopi and Papafragas, this traditional hotel is the best place for someone to relax. The rooms are spacious with minimal yet stylish decoration and big verandas overlooking the sea. The comfortable reception area and the bar are features that will make your stay even more enjoyable. The owners will provide you with local products for your breakfast and various tasteful treats from their own produce during the day.

Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 10
Κατηγορία/ Category: ***

Παροχές / Facilities:
A/C, sat TV, equipped Kitchen, Fridge, Bathroom,
Telephone, Internet Access, Safe / Reception,
Lobby with TV, Bar, Room Service, Parking /
Veranda, Garden, Sea view, 200m from beach

Πάχανα / Pachena
www.asterias-suites.gr
info@asterias-suites.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41116-7
Κιν./ Mob.: (+30) 6939 129825
Fax: (+30) 22870 41034



www.mymilos.gr **tip:**

Συμμετέχετε & εσείς στις δραστηριότητες της
φάρμας τους! Μοναδική εμπειρία το άρμεγμα
των κατσικιών ή το μάζεμα των ζαρζαβατικών.
Take part in their farming activities! Don't miss
this unique experience of milking goats or
picking vegetables.

Hotel Del Mar

Στα Πολλώνια, μόλις 30 μέτρα από την παραλία και το κέντρο του χωριού, δίπλα σε όλες τις υπηρεσίες. Με αφιετηρία την Κυκλαδίτικη αρχιτεκτονική, η αισθητική των δωματίων και των διαμερισμάτων διασφαλίζει ηρεμία και απόλυτη αρμονία, δημιουργώντας μία ιδιαίτερη αίσθηση φιλοξενίας.

At Pollonia, 30 meters from the beach and the center of the village, close to all facilities. The characteristic Cycladic architecture and the traditional interior decoration ensure calmness and complete harmony by creating a special feeling of hospitality.

Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 10
Κατηγορία/ Category: **

Παροχές / Facilities:
A/C, TV, Kitchen, Fridge, Bathroom / Reception, Breakfast, Room Service, Parking / Veranda, Garden, Sea-view, 30m from beach

Πολλώνια/ Pollonia
www.delmar.gr
info@delmar.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41440
Κιν./ Mob.: (+30) 6972 835 088
Fax: (+30) 22870 41048



www.mymilos.gr **tip:**
Τα χρώματα της μπουκανβίλλιας θα σας δώσουν μία υπέροχη αίσθηση ευφορίας.
Experience tastes of euphoria with the colors of the big bougainvilleas.

Γλάρωνησια / Glaronissia Hotel

Παιχνιδίσματα, θαρρείς του λευκού και του γαλάζιου τα δώροφα διαμερίσματα και οι μονοκατοικίες του πρόσφατα ανακαινισμένου πολλωνιάτικου ξενοδοχείου. Τα ευρύχωρα δωμάτια, διαφορετικά διακοσμημένα το ένα από τ' άλλο, πεντακάθαρα και δροσερά, με αναπαυτικά χωριτικά ή σιδερένια κρεβάτια και άνετες ιδιωτικές αυλές ή βεράντες - και στις δύο όψεις τους - θα ομορφύνουν τις διακοπές σας. Πανέμορφοι και οι κοινόχρηστοι χώροι με πετρόκτιστες αυλές, βουκαμβίλλιες, πέργκολες, φυτεμένα παρτέρια και διακοσμητικά κιούπια.

White and sky-blue dominate the duplex apartments and houses of this newly renovated hotel at Pollonia. The spacious rooms differently decorated one from the other, spotless and refreshing, with comfortable traditional or iron beds and tranquil private courtyards or verandas on both sides, will enhance your holidays. Outdoors, you'll admire attractive public spaces with stone alleys, bougainvillea, pergolas, planted flower beds and decorative pots.

Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 27
Κατηγορία/ Category: **

Παροχές / Facilities:
A/C, TV, Fridge, Bathroom, Telephone, Internet Access / Reception, Safe, Lobby with TV, Breakfast Room, Bar, Room Service, Parking / Veranda, Garden, Roof Garden, Sea View (some), 600m from beach

Πολλώνια / Pollonia
www.glaronisiamilos.gr
kllillis@hol.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41468, 41128-9
Κιν./ Mob.: (+30) 6944 260422
Fax: (+30) 22870 41133



www.mymilos.gr **tip:**
Γαληνέψτε το ηλιοβασιλέμα στη βεράντα του ξενοδοχείου ή στο μπαλκόνι σας με ένα πατάκι.
Feel the calm of the sunset over a pleasantly fresh drink at the hotel terrace or your private balcony.

Melian Hotel & Spa

Ένα ξενοδοχείο χτισμένο το 2008 «πάνω στο κύμα», με έμφαση στην πολυτέλεια και την κομψότητα. Παραδοσιακά σχεδιασμένο, με ένα σύνολο από αποκλειστικά διακοσμημένες σουίτες και χειροποίητη επίπλωση, το «Melian» αποτελεί ένα τέλειο συνδυασμό αισθητικής και άνεσης. Θα απολαύσετε ιδιαίτερα τη μαγευτική θέα προς τη θάλασσα και το βράχο «Καλογεράκι». Τα ηλιοβασιλέματα, ιδωμένα από την ιδιωτική σας βεράντα ή το τζακούζι της αυλής του ξενοδοχείου, πανέμορφα.



A boutique style hotel, built in 2008 literally "on the waves" with one thing in mind: luxury. Traditionally designed and featuring a range of suites, each individually decorated with handcrafted furniture, "Melian Hotel & Spa" brings together style and comfort. You will be amazed by breathtaking views to the sea and the rocky islet "Kalogeraki". The sunsets, viewed from your private terrace or the hotel's outdoor Jacuzzi, will be simply stunning.

Αριθμός Δωματίων/ No of guestrooms: 15

Παροχές / Facilities:

A/C, plasma sat TV, Safe, Fridge, Mini-bar, Bathroom, Telephone / Reception, Lobby with sat TV, PC corner, Indoor-Outdoor Breakfast room, Bar, Snack Bar, Room Service, Parking / Garden, Veranda, Sea view, 150m from sandy beach, 10m from sea / Outdoor Jacuzzi, Indoor Gym, Spa, Hammam



Πολλώνια/ Pollonia

www.melian.gr

info@melian.gr

Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41 150-1

Κιν./ Mob.: (+30) 6944 804987

Fax: (+30) 22870 22193, 41152

www.mymilos.gr tip:

Το μόνο που θα ακούτε σε αυτό το μαγευτικό περιβάλλον είναι ο «ήχος της θάλασσας».


Open your senses. The only sound you will listen to at this setting of utter comfort and elegance, is the sound of the sea.



Αλμυρίς / Almyris

Κυκλαδίτικο κτίσμα, μια ανάσα δρόμο από το λιμάνι του Αδάμαντα, την παραλία, τα καταστήματα και τα παραθαλάσσια ταβερνάκια. Ολοκαίνουρια κατάλευκα δωμάτια, με διαφορετικές πινελιές χρώματος το καθένα να ζεσταίνουν το χώρο και μπάνια σε χαρούμενες αποχρώσεις. Βεράντες και αυλές ανοίγονται σ' ένα κομμάτι θάλασσας να «γαλιανίζει» το μάτι. Απλόχωρη η αυλή με πέργκολες, πιθάρια να θυμίζουν τις μέρες τις παλιές, λουλουδιάρια και κτιστές, ντυμένες με πολύχρωμες μαξιλιάρες, γωνιές.

Cycladic building, a breath away from the port of Adamas, Papikinou beach, the stores and the seaside taverns. Brand new snow-white rooms, each with different colorful brushstrokes, provide a warm surrounding. The bathrooms are painted with vivid colors. Verandas and yards partly open up to the sea where the eye simply relaxes. The roomy yard with pergolas and stone-built benches with multicolored pillows is beautifully decorated with flowers and earthenware jars which take us back in time.

Αριθμός Δωματίων / No of rooms: 6
Κατηγορία/ Category: 

Παροχές / Facilities:
A/C, plasma TV, Fridge, Bathroom, Internet Access, Safe / Parking / Veranda, Sea View (limited), 50m from sea, 500m from beach

Αδάμας / Adamas
www.almyrismilos.gr
info@almyrismilos.gr
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 21627
Fax: (+30) 22870 21498




www.mymilos.gr **tip:**
*Χαρείτε ένα δροσιστικό ουζάκι στην αυλή πριν τη βραδινή σας «περατζάδα» στον Αδάμαντα.
Enjoy refreshing ouzo in the yard before your evening stroll in Adamas.*

Βίλα Νότος / Villa Notos

Χτισμένο σε πολλά επίπεδα στην άκρη του λόφου του Αδάμαντα, δίπλα στην αμμώδη, πάντα γαλήνια παραλία της Λαγκάδας, το ήσυχο αυτό συγκρότημα είναι παραδοσιακά και πολύ ιδιαίτερα διακοσμημένο. Τα ευρύχωρα, φωτεινά δωμάτια και οι απλόχωρες βεράντες του θα σας ανταμείψουν με την υπέροχη θέα τους προς τη θάλασσα. Η εκπαιδευμένη αισθητική του χώρου και η άψογη εξυπηρέτηση των ανθρώπων θα ομορφύνουν τις διακοπές σας προσφέροντας την ποιοτική φιλοξενία που προσμένετε.

Built at levels, at the edge of the hill of Adamas and located across the calm, sandy Lagada beach, this quiet complex is traditionally decorated and full of style. Its big, luminous apartments and the spacious verandas will brighten your days with amazing view to the sea. Classy, minimal design and outstanding service offering the quality hospitality that you anticipate.

Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 6
Κατηγορία/ Category: 

Παροχές / Facilities:
A/C, plasma TV, Safe, Kitchen, Fridge, Bathroom/ Reception, Breakfast (self-prepared), Parking / Veranda, Sea-view, 50m from beach

Αδάμας / Adamas
www.villanotos.gr
info@villanotos.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 28200 / 22193
Κιν./ Mob.: (+30) 6944 804987
Fax: (+30) 22870 22193



www.mymilos.gr **tip:**
*Κάντε ένα ξεχωριστό ύπνο στα παραδοσιακά Μηλίεκα σιδερένια κρεβάτια.
Take an exhilarating nap in traditional Melian beds made of iron.*

Santa Maria Luxury Suites

Αντάμωμα του φωτός, των χρωμάτων και της θάλασσας, συνάντηση της αρχιτεκτονικής με τη γλυπτική, συνταίριασμα της κομψότητας και της απείρητης πολυτέλειας. Οι δίκλινες, ευρύχωρες και χρωματισμένες σε γήινους τόνους σουίτες του Santa Maria συνδυάζουν τις σύγχρονες μινιμαλιστικές τάσεις με την παραδοσιακή κυκλαδίτικη αρχιτεκτονική. Ανεξάρτητες η μία από την άλλη, διασφαλίζουν τη γαλήνη και την απομόνωση που ήλαχαράτε. Η θέα της θάλασσας από τις ιδιωτικές τους βεράντες θα σας κόβει την ανάσα κάθε ηλιοβασίλεμα.

An encounter of light with the colors and the sea, a blend of architecture with sculpting, the agreement of elegance with distinctive luxury. These spacious suites, decorated in natural, warm earthy tones achieve a harmonious association of modern minimalist trends with the traditional Cycladic architecture. Independent from one another, they ensure the tranquility and isolation that you long for. The sea view from their private verandas will take your breath away, especially at sunset.

Αριθμός Σουιτών / No of suites: 6

Παροχές / Facilities:

A/C, TV, Kitchen (2), Fridge, Mini-bar, Bathroom, Telephone, Internet, Safe / Reception, Safe, Lobby with TV, Internet Room, Breakfast Room, Room Service, Parking (Santa Maria Village facilities p.78) / Veranda, Garden, Sea View, 500m from beach / Pool, Pool Bar, Hot tub

Αδάμας / Adamas

www.santamaria-suites.gr

info@santamaria-suites.gr

Tηλ. / Tel.: (+30) 22870 28123, 21949

Κιν. / Mob.: (+30) 6944 223954

Fax: (+30) 22870 22880



www.mymilos.gr tip:

Πανέμορφα τα βοτσαλωτά σε όλη τα μπάνια.

Στις σουίτες aquamarine & topaz επιπληθών απόλαυση το Jacuzzi.

Lovely pebbles decorate all bathrooms.

The relaxing jacuzzi tubs in the suites

Aquamarine & Topaz, a special joy.

Γλάρακια / Glarakia

Καινούριο συγκρότημα παραδοσιακής αρχιτεκτονικής στο λόφο του Παρασπόρου, με πανοραμική θέα στον κόλπο του Αδάμανα, σε ήσυχο και οικογενειακό περιβάλλον. Πολυθάρημοι, ηλιοθουδιασμένοι εξωτερικοί χώροι για να περιδιαβείτε ή να ξεποστιάσετε και μεγάλα δωμάτια με νησιώτικη ατμόσφαιρα, όλα στολισμένα με αυθεντικά αντικείμενα από τη Μήλο.

A new building of traditional architecture, at the hill of Parasporos, with a quiet and friendly atmosphere and panoramic view to the bay of Adamas. On the outdoors, numerous areas filled with flowers invite you for a stroll or a leisurely rest. The Melian style is apparent everywhere with original objects adorning the yards, the garden and its large rooms.

Αριθμός Δωματίων / No of guestrooms: 10

Παροχές / Facilities:

A/C, TV, Kitchenette (some), Fridge, Bathroom, Telephone / Reception, Parking / Garden, Veranda, Sea-view, 500m from beach

Παρασπόρος, Αδάμας / Parasporos, Adamas

Tηλ. / Tel.: (+30) 22870 23969 / 22025

Κιν. / Mob.: (+30) 6946 686063

Fax: (+30) 22870 28150



www.mymilos.gr tip:

Απολαύστε πανέμορφα δειλινά στον μεγάλο καταπράσινο κήπο.

Enjoy the view of wonderful sunsets from the big, green garden.

Paleochori studios

Στην πλαγιά ενός μικρού λόφου, χτισμένα αμφιθεατρικά σε τρία επίπεδα, τα παραδοσιακά κυκλαδικά δωμάτια σας καλούν να αφεθείτε στη μαγεία του τοπίου και τη γαλήνη της εξοχής. Λευκοί χώροι, με παστέλ πινελιές ανοίγονται σε αυλές και μονοπάτια. Στο μεγάλο κτήμα που περιβάλλει το συγκρότημα στεγάζονται δύο BBQ και χώροι για φαγητό και ηλιοθεραπεία. Στα 200 μ. μαγευτική παραλία για μπάνιο ή θαλάσσια σπορ και τρία παραδοσιακά ταβερνάκια.

On a hillside, built amphitheatrically in three levels, these traditional Cycladic rooms invite you to surrender to the magical scenery and the tranquility of the countryside. White areas with pastel brush strokes open to yards and pathways. The large estate which surrounds the complex accommodates two barbecues and numerous places to eat or soak up some sun. Just 200 meters from here is a gorgeous beach for swimming or water sports along with three traditional taverns.

Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 18
Κατηγορία/ Category: [1]

Παροχές / Facilities:
A/C, Sat TV, equipped Kitchen, Fridge, Bathroom, Telephone / Parking / Veranda, Garden, BBQ (2), Sea View (some), 250m from beach

Παλιοχώρι/ Paliochori
www.paleochori-studios.gr
vasiaonline@yahoo.gr
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 31267
Κιν. / Mob.: (+30) 6944 584760
Fax: (+30) 22870 31439



www.mymilos.gr tip:

Στο κατμεσήμερο ξεκουραστείτε στη δροσιά των ευκάθυτων συντροφιά με τα πουλάκια και τα τζιτζίκια.

In midday relax and have a siesta with the breeze from the eucalyptus. Little birds and cicadas will amuse you with their sounds.

Αστράϊος / Astraeos

Στη μια μεριά η αμμουδιά της Πάχαινας, στην άλλη ο κοηπίσκος του Κάπρου. Αντίκρου από τις τρεις σπηλιές του Παπάφραγκα, το θαλασσινό τοπίο συμπληρώνουν τα μοναδικά Γλαρονήσια. Σκηνικό ιδανικό γι' αυτά τα κατάλευκα φιλόξενα δωμάτια που έχουν χτιστεί σε παραδοσιακό στυλ, με χειροποίητα ξύλινα έπιπλα, μεταλλικά κρεβάτια, ορθοπεδικά στρώματα και αστραφτερά «νερένια» μπάνια. Οι πιο πολλές βεράντες ανοίγουνται στο κυκλαδικό γαλήνο της θάλασσας. Εντυπωσιακός ο χώρος υποδοχής με τα βοτσαλωτά και τα μαβιά φωτισμένα πετρώματα.

On one hand the beach of Pachena and on the other, the cove of Kapros. Opposite the three caves of Papafraga, are the unique islets Glaronissia which complement the seascape. It's the ideal scenery for these solid white hospitable rooms which are built in traditional style with handmade wooden furniture, iron beds, orthopedic mattresses and sparkling "watery" bathrooms. Most verandas open to the Cycladic blue sea. The reception area is very impressive with its pebble decor and lighted mauve gemstones.

Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 9
Κατηγορία/ Category: [1]

Παροχές / Facilities:
A/C, sat TV, Fridge, Bathroom, Internet Access, Safe / Reception (daytime), Parking / Veranda, Sea View (some), 150m from beach.

Πάχαινα / Pachena
www.astraeos-milos.gr
info@astraeos-milos.gr
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 41210
Κιν. / Mob.: (+30) 6947 829318
Fax: (+30) 22870 41221



www.mymilos.gr tip:

Ονειρευτείτε ατενίζοντας τη γαλήνη του Αστράϊου (έναστρου ουρανού) από τη βεράντα του δωματίου σας.

Drift off gazing at the serenity of the starry sky (Grk. Astraeos) from the terrace of your room.

Νηρηίδες Studios / Niriides Studios

Κυκλαδίτικο συγκρότημα υψηλής αισθητικής, μπαλκόνι στο Αιγαίο και τις μοναδικές σπηλιές του Παπαφράγκα, καταφύγιο ψυχής. Άνετα δωμάτια και πανέμορφα studios σε έντονους ή ζεστούς χρωματισμούς, εμπνευσμένα από τα ονόματα και τις ιδιότητες των Νηρηίδων, με νησιώτικους καναπέδες, χτιστά κρεβάτια, ψηφιδωτά μπάνια και κουζίνα. Οι φιλικόι ιδιοκτήτες τους θα σας φιλοξενήσουν με ζεστασιά, θα φροντίσουν για την άνεσή σας, θα σας κάνουν να νιώσετε σα στο σπίτι σας.

A Cycladic complex of ultimate design, a balcony to the Aegean and the unique caves of Papafraga; a soul shelter. Comfortable quarters and beautiful studios in vivid or warm colors, inspired by the names and characteristics of the mythological Nereids, with island style couches, stone-built beds, mosaic baths and kitchens. The friendly owners will host you with warmth, they'll make sure you are comfortable and most of all they'll make you feel at home.

Αριθμός Δωματίων/ No of rooms: 8
Κατηγορία/ Category: IIII

Παροχές / Facilities:
A/C, plasma Sat TV, equipped Kitchen, Fridge, Bathroom, Safe / Parking / Veranda, Sea View, 150m from beach

Πάχαινα / Pachena
www.milos-niriides.gr
info@milos-niriides.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41352, 210 9625863
Κιν./ Mob.: (+30) 6973 627453
Fax: (+30) 22870 41352



www.mymilos.gr tip:

Ξυπνήστε με μια πρωινή βουτιά στην αμμώδη παραλία της Πάχαινας ή το δαντελωτό κολλήσιο του Κάηρου.

Wake up for an early morning swim at the sandy beach of Pachena or the lacy creek of Kapros.

Kapetan Tassos Suites

Κτισμένο σε ύψωμα με θέα προς τη θάλασσα, 80 μ. απο μια αμμώδη παραλία και περίπου 300 μ. απο την κεντρική, γεμάτη αρμυρίκια, παραλία του χωριού. Το συγκρότημα ανακαινίστηκε πλήρως το 2008 με ένα βασικό στόχο: να σας προσφέρει μια ξεχωριστή ποιότητα φιλοξενίας και άνεσης. Οι ευρύχωρες, ατμοσφαιρικές σουίτες είναι σχεδιασμένες σε μινιμαλιστικό στυλ με λιτές, καθαρές γραμμές και σεβασμό στα παραδοσιακά στοιχεία.

Perched on a verdant hillside overlooking the sea, 80 m from a sandy beach and approximately 300 m from the main beach of Pollonia which is covered with tamarisks, the Kapetan Tasos Suites have been totally refurbished in 2008 with one thing in mind: to offer the finest quality, hospitality and comfort. The new spacious suites are designed in a modernist minimal style yet respecting the traditional elements, and with ambiances that appeal to the senses.

Αριθμός Σουιτών/ No of suites: 11
Κατηγορία/ Category: IIII

Παροχές / Facilities:
A/C, LCD sat TV, Safe, Kitchen, Fridge, Mini-bar, Bathroom, Telephone, Wi-Fi Internet access / Reception, Breakfast, Room Service, Parking / Garden, Sea-view, 80m from beach

Πολλήωνια / Pollonia
www.kapetantasos.gr
info@kapetantasos.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41287
Κιν./ Mob.: (+30) 6938 251346
Fax: (+30) 22870 41322



www.mymilos.gr tip:

Χαλαρώστε στις αναπαυτικές ξύλινες ξαπλώστρες από νωρίς το πρωί, απολαμβάνοντας το πρωινό της αρεσκείας σας, μέχρι τις απογευματινές ώρες, με θέα το αιγαίοπελαγίτικο ηλιοβασίτευμα.

Relax on the comfortable wooden sun beds from early morning with the breakfast of your choice, till dusk, watching the changing moods of the Aegean.

Καπετάν Ζέππος / Captain Zeppos

Η παραδοσιακή παραθαλάσσια κατοικία, χτισμένη κυριολεκτικά πάνω στη θάλασσα του Αιγαίου, πρόσφατα μετατράπηκε σε τρεις ευφάνταστους χώρους για επισκέπτες. Η πατροπαράδοτη αρχιτεκτονική και επίπλωση συνδυάζονται εντυπωσιακά με τα μοντέρνα χρώματα, τα νεωτεριστικά διακοσμητικά στοιχεία και το γαλάζιο της θάλασσας που πρωταγωνιστεί στον περιβάλλοντα χώρο.

A traditional sea house, practically touching the Aegean Sea, recently converted into three stunning spacious flats for visitors. The traditional architecture and furnishing are impressively combined with modern colors and innovative decoration details as well as the blue sea surrounding the whole place.

Αριθμός Δωματίων/ No of guestrooms: 3
Κατηγορία/ Category: [1][1]

Παροχές / Facilities:
A/C, LCD sat TV, Kitchenette, Fridge, Bathroom,
Internet / Reception / Veranda, Sea-view, 20m
from beach / Gratis Canoe, Bicycle, Car

Πολλώνια / Pollonia
www.captainzeppos.com
info@captainzeppos.com
mzmorai@multifin.gr
dorapnt@gmail.com
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41327
Κιν./ Mob.: (+30) 6948 201088, 6974 194387
Fax: (+30) 22870 41327



www.mymilos.gr **tip:**

Ζήστε ειδυλλιακές στιγμές στη μεγάλη νησιώτικη αυλή που βρίσκεται κυριολεκτικά δίπλα στη θάλασσα.

You will live ideal moments in the large traditional yard which is practically next to the sea.

Kostantakis Studios & Farm

Πανέμορφα, με άποψη ανακαινισμένα μπανγκαλόου σε γαλάζιες και λευκές αποχρώσεις στην καρδιά της μεγάλης «Φάρμας Κωσταντάκης». Πολύ κοντά στο κέντρο και τις παραλίες των Πολλωνίων, ένας ιδανικός προορισμός για εκείνους που αναζητούν τη ζωή στη φύση.

Ο απογευματινός μπουφές στην αυλή με τα μοναδικά βοτσαλωτά της Ειρήνης θα τέρψει ευχάριστα τις αισθήσεις σας με τα ολόδροσα προϊόντα της φάρμας. Το ελαιόλαδο και το κρασί τους μπορούν να μεταφέρουν αυτή την ανάμνηση από γεύσεις και μυρωδιές της Μήλου στην κουζίνα σας..

Charming bungalows, in light blue and white shades, right in the middle of the big "Kostantakis Farm". Located near the center and the beaches of Pollonia they constitute the perfect destination for those who seek the experience of living close to nature. The evening buffet, served on a terrace with distinctive decorative pebbles by Irena, will delight your senses with fresh products from the farm. Their olive oil and home-made wine may well convey this memory of tastes and smells of Milos at your kitchen.

Αριθμός Δωματίων/ No of guestrooms: 9
Κατηγορία/ Category: [1][1]

Παροχές / Facilities:
A/C, TV, Telephone, CD player, Kitchen, Fridge,
Bathroom / Reception, Breakfast, Parking /
Garden, Farm, Sea-view, 300m from beach

Πολλώνια/ Pollonia
www.kostantakis.gr
info@kostantakis.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41357/ 41125
Κιν./ Mob.: (+30) 6938 970066
Fax: (+30) 22870 41500



www.mymilos.gr **tip:**

Παρακαλέστε τον Κώστα να σας μιλήσει στα μυστικά της παραγωγής του κρασιού «Κωσταντάκης».

Ask Kostas to introduce you to the secrets of "Kostantakis winery".

Τάνια / Tania

Χτισμένο δίπλα στη θάλασσα με μεγάλες ιδιωτικές βεράντες που ανοίγονται με μαγευτική θέα σε ανατολή και δύση. Κυκλαδίτικα κατάρρευκα δωμάτια με άπλα και φως, παστέλι χρωματικές πιναελίες και αίσθηση καθοκαριού. Κρεβάτια να φωλιάζεις και καναπέδες για το άραγμα. Στο μπαλκόνι μπροστά γαλαζοηράσινα τα νερά του θαλασσινού περάσματος να γαηνεύουν τα μάτια και μόλις λίγα μέτρα από την πόρτα σας οι «Πισίνες», δαντελωτοί απάνεμοι κολληπίσκοι, για να χαρείτε το μπάνιο σας. Απολαυστικό το χειροποίητο σπιτικό πρωινό.

A Cycladic holiday residence built right by the sea with large private verandas offering captivating sunrise to sunset views. Bright spacious quarters with discrete color strokes, beds to nestle in and couches for relaxation. The turquoise waters of the sea-crossing in front of your balcony soothe the eye while the flat, white, sheltered inlets which unfold just a few meters from your door invite you to a refreshing swim. The appetizing breakfast is homemade by the owner.

Αριθμός Δωματίων / No of rooms: 10
Κατηγορία / Category: III

Παροχές / Facilities:
A/C, sat TV, Fridge, Bathroom, Telephone, Internet Access / Reception, Safe, Breakfast Room, Room Service, Parking / Veranda, Sea View, 20m from beach

Πολλώνια / Pollonia
www.taniamilos.gr
Info@taniamilos.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41062
Κιν./ Mob.: (+30) 6978484226, 6974343700
Fax: (+30) 22870 41060



www.mymilos.gr tip:

Σε κάποια δωμάτια βήλεεις, ακόμη και ξαπλωμένος, τα πλεούμενα να σιζούν το θαλασσινό πέρασμα!

In some rooms you can see, even while lying down, the vessels rip through the sea passage!

Μιράμπελι / Mirabeli

Οικογενειακές και φιλόξενες δίχωρες επιπλωμένες κατοικίες. Απέχουν μόλις 200μ. από το χωριό και την παραλία. Άλλες διακοσμημένες με ρομαντική διάθεση άλλες με μοντέρνα, όδες όμως πολύχρωμες και χαρούμενες, με σιδερένια κρεβάτια, χτιστούς καναπέδες και χειροποίητα έπιπλα απονέουν αίσθηση απλοχωριάς και σπιτικής ζεστασιάς. Κάθε κατοικία έχει βεράντα που βήλεει προς τη θάλασσα και μπαλκόνι με θέα στο βουνό. Τα ανθισμένα κηπάκια μπροστά στα δωμάτια χαρίζουν μια αίσθηση δροσιάς.

These hospitable furnished double room dwellings are situated just 200 m. from the village and the beach. While some are decorated with a romantic mood and others have a modern touch, all are colorful and blissful, with iron beds, stone-built sofas and handmade furniture giving a sense of spaciousness and warmth. Each residence has a veranda overlooking the sea and a balcony facing the mountain. The flowery yards in front of the rooms offer a refreshing atmosphere.

Αριθμός Κατοικιών / No of apartments: 7

Παροχές / Facilities:
A/C, TV, equipped Kitchen, Fridge, Bathroom (bathtub), Internet Access, Safe / Reception (daytime), Safe, Lobby with TV, Parking / Veranda, Garden, Sea View, 150m from beach

Πολλώνια / Pollonia
www.mirabeli.gr - info@mirabeli.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41273, 41540
Κιν./ Mob.: (+30) 6972 600929
Fax: (+30) 22870 41243



www.mymilos.gr tip:

Τα απογεύματα παίξε στη βεράντα με την οικογένεια ή τους φίλους σας επιτραπέζια παιχνίδια. Απόλαυση!

In the afternoon, play some board games on the terrace with your family or friends. Simply delightful!

Αλευρόμυλος / Alevromylos

Εστιατόριο με απλόχωρο καταπράσινο κήπο για όλη την παρέα και παιδική χαρά για τα πιτσιρίκια. Εύγευστη κυκλαδίτικη κουζίνα - με πιστοποίηση Aegea Cuisine -, βασισμένη σε ντόπια υλικά, οι καλοφαγάδες δεν θα ξέρετε τι να πρωτοδοκιμάσετε. Ρεβιθάδα Σίφνου, χοιρινό του μυλωνά, ντελαγκρασιανό Σύρου, λαχαναντοημάδες, σαλάτα μηλιέικη από το μπαξέ τους, κριθαρένια ζουλιηχτή... Το γλυκό της ημέρας απαραίτητο συμπλήρωμα της απόλαυσης. Παρέχονται και υπηρεσίες catering στο χώρο τους ή σε άλλον της επιλογής σας.

Alevromylos (Grk. for windmill) is a restaurant with a big flowery garden for you and your friends and a playground for kids. Tasteful Cycladic cuisine – Aegean Cuisine certified - based on local products; you won't know which dish to try first. Chickpeas cooked in the oven as it's made in Sifnos, the miller's pork - a dish of Syros - Melian salad and Zoulixti salad, all made with vegetable and meats the owners produce themselves. To complete your delicious meal, a gratis sweet of the day. For your special events they provide catering service at Alevromylos or the site of your choice.



Παρασπόρος, Αδάμας/ Parasporos, Adamas
(1 χμ από τον Αδάμαντα προς Πολλώνια /
1 km from Adamas to Pollonia)
alevromi@otenet.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 23117
Κιν./ Mob.: (+30) 6945 708513
Fax: (+30) 22870 21962

www.mymilos.gr tip:

Δοκιμάστε νοστιμότατο κρέας, ψημένο σε ξυλόφουρνο που διατηρείται ατόφιος από τις μέρες του παλιού αλευρόμυλου.

Try their tasty meat cooked in a wood fire oven still preserved from the days of the old windmill.

Μπάρκο / Barko

Μια έκπληξη μέσα στο λιμάνι του Αδάμαντα η καταπράσινη αυλή με τα αμπέλια και τις κολοκύθες. Σπιτικό, καλομαγειρεμένο φαγητό με επιλογές από τη μηλιέικη κουζίνα όπως κασιόκι φούρνου, κόκορας, κουνέλι, πολλή φρέσκα ψαρικά - καλαμάρι, γαύρος, σαρδέλα και θαλασσινά, ποικιλία φρέσκων και βραστών λαχανικών. Το κατάλληλο μέρος για να δοκιμάσετε πιταράκια και ντοματο -κολοκυθο-ρεβυθο-κεφτέδες με συνταγή μιας μαμάς από τη Μήλο.

An absolute surprise, so close to Adamas port, is the green garden of this tavern with its grapevines and pumpkins. The food tastes homemade and you will be able to try many Melian specialties, such as oven baked lamb or rooster, rabbit casserole, fresh fish - calamari, anchovy, sardines or shellfish- and a great variety of fresh or cooked vegetables. The traditional dishes like pitarakia (cheese pies) and deep-fried tomato, zucchini or chickpea balls are cooked after the recipes of an elderly mammy of Milos.



www.mymilos.gr tip:

*Μην το χάσετε, είναι κοντά στο λιμάνι, στα αριστερά του δρόμου προς την Πλάκα!
Make sure you do not miss it! It's close to the port, on the left hand-side of the main road to Plaka.*

Αδάμας / Adamas
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 22660
Fax: (+30) 22870 22660

Ω! Χαμός / ΩΗ! Hamos!

Οινομαγειρείο μπροστά στη θάλασσα και μάλιστα με πιστοποίηση ελληνικής παραδοσιακής κουζίνας. Μυστικό της νοστιμιάς τα ντόπια κρεατικά, τυριά και λαχανικά. Απόλαυση τα σερβιρισμένα σε πήλινα σκεύη φαγητά και το ψωμί στο ταγάρι. Δοκιμάστε γουρουνόπουλο στη λαδόκολλη, άγριο κασίκι στη χόβολη, αρνί σουρτούκι, μανούρα με αυγά, σκοτυροκολόκυθα, μελιτζανοκόπουλο και πορτοκαλόγλυκο ή μπισκοτόγλυκο για το τέλος. Το πρωινό, οι καφέδες και τα αναψυκτικά σερβίρονται και στην παραλία.

An eating place in front of the sea certified in traditional Greek cuisine. The secret to the delicious dishes is the meats, cheese and vegetables from the vicinity. You'll love the food served in earthenware pots and the bread in a hand-woven bag. Try pork or lamb in wax paper, wild goat in embers (hot ashes), Melian cheese and eggs, cheese and fried zucchini, eggplant with chicken and for dessert, a special orange or cookie pie. Breakfast, coffee and soft drinks are also served at the beach.



Αδάμας, Παραλία Παπικινού /
Adamas, Papikinou Beach
www.ohamos-milos.gr
irenexamos@gmail.com
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 21672
Fax: (+30) 22870 21672

www.mymilos.gr tip:

*Ω! Χαμός, στους τοίχους και τις καρέκλες του μαγαζιού με τα πολυάριθμα μηνύματα. Αφήστε και σεις ένα σημάδι ότι περάσατε από 'δώ.
OH! Hamos (chaos)! Numerous messages are written on the walls and the seats. You too should leave your mark here.*

Εμπουριός / Embourios

Αξίζει να φτάσετε ως εκεί τόσο για τη νοστιμιά των φαγητών όσο και για τη μοναδική θέα της αντίπερα ακτής του κόλπου του Αδάμαντα. Στα τραπεζάκια που σχεδόν τα «γλήφει» το κύμα, θα γευτείτε κατσακίκι θεμονάτο, κόκορα κρασάτο, κουνέλι, ομελέτα με πατάτες, σαλιγκάρια, γαλέο, καλαμάρι, φρέσκο ψάρι και άλλα πολλα. Τα ζαρζαβατικά, το κρέας και η φέτα είναι δικής τους παραγωγής. Γλυκές λιχουδιές το ξακουστό «εμπουριανό», η τούρτα κατσαρόλης και το γλυκό κουφέτο.

A truly worth visiting restaurant both for the delicious dishes and the stunning view across the shore of the Gulf of Adamas. A homey setting with its tables merely "touching" the sea where you may try goat with a lemon sauce, rooster cooked in red wine sauce, rabbit, omelet with potatoes, snails, dogfish, squid, fresh fish and much more. The vegetables, meat and feta cheese are of their own production. The sweet delicacies are also tempting: traditional "koufeto", chocolate casserole cake and their famous "embouriano".



Εμπουριός / Embourios
(15.5km από Αδάμαντα, τα 4km χωματόδρομος /
15.5km from Adamas, final 4km on dirt-road)
embourios@hotmail.com
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 21389
Κιν./ Mob.: (+30) 6945 161036

www.mymilos.gr tip:

*Πανικός τα μεσημέρια της Κυριακής - και τα Σάββατα του Αυγούστου - για το μοναδικό κατσακίκι στον ξυλόφουρνο!
Chaos on Sunday afternoon - and on Saturdays in August - just to eat the exceptional goat roasted in the oven with wood!*

Το Πέτρινο / Petrino

Παραδοσιακό καφέ-μεζεδοπωλείο με... διαφορετική θέα στην εκκλησία της Ζεφυρίας. Με κόκορες και λαχανικά δικής τους παραγωγής, ντόπια κατσίκια και αρνιά άγριας βοσκής θα σας κατακτήσει η οπτική, νόστιμη κουζίνα που περιλαμβάνει λαχανοτομήδες, αρνάκι φρικασέ, σουτζουκάκια, πλούσιες σαλάτες και πολλή θαλασσινά πιάτα. Μην παραλείψετε να δοκιμάσετε την πολύ πρωτότυπη πρασοτηγανιά και το εύγεστο χειροποίητο λουκάνικο.

Traditional café-taverna with a different kind of view... to the church of Zefyria. Manolis, the owner, cooks roosters he breeds and vegetables he grows, while for meat dishes he uses local free range goats and lambs. The delicious, homemade dishes, including cabbage filled with meat, fricassee with lamb, spicy meatballs in tomato sauce, filling salads and many seafood specialties will simply impress you. Don't forget to taste the pork with leeks dish and the delicious handmade sausage.



www.mymilos.gr **tip:**

*Με σύνθημα του το «Είσαι σε καλό δρόμο» σας καλωσορίζει όλες τις ώρες της μέρας.
A taverna open all hours, welcoming you with the motto "You are on the right way".*

Ζεφυρία / Zefyria
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 31037
Κιν./ Mob.: (+30) 6947 005018

Αρχοντούλα / Archontoula

Το άηλοτε παραδοσιακό καφενείο της Πλάκας, εστιατόριο στις μέρες μας, σας καλεί να διαλέξετε από τα ντόπια πιάτα ξιδάτο χταπόδι, sarδέλλες φούρνου, μπριάμ, μουσακά, γεμιστά, κουνέλι στιφάδο, κόκορα κρασάτο, χοιρινό τηγανιά, παντρεμένο μπιφτέκι, μηλιέκα τυριά και κατσίκι με πατάτες και αγκινάρες. Η ευρωπαϊκή κουζίνα περιλαμβάνει ψητά λαχανικά, μανιτάρια γεμιστά, γαριδομακαρονάδα, ψαρονέφρι με μέλι ή κάρυ, γαρίδες αλά κρεμ. Πλήθωρα κρασιών και βαρελίσια μπίρα σε παγωμένο ποτήρι.

The historical coffee place of Plaka, now a restaurant, invites you to taste so many traditional dishes like octopus salad, oven baked sardines, ratatouille, mousaka, stuffed peppers and tomatoes, rabbit casserole with baby onions, rooster in red wine sauce, local cheeses and in rare occasions the famous lamb baked with potatoes and artichokes. The European cuisine includes grilled vegetables, stuffed mushrooms, spaghetti with prawns, prawns ala crème and porterhouse steak with honey or carry sauce. Great variety of wines and draft beer served in ice-cold glasses.

Πλάκα / Πλάκα
arxogian@otenet.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 21384



www.mymilos.gr **tip:**

*Η βέβαιη γευστική έκπληξη, τα γλυκά του Γιάννη: δημιουργήματα με αστείρευτη φαντασία.
The mouthwatering surprise will be the sweets, which are made by Yiannis using endless imagination and will be offered to you at the end!*

Αρμενάκι / Armenaki

Παραδοσιακή ψαροταβέρνα με θέα στην παραλία των Πολλωνίων και την Κίμωλο. Αποκλειστικά για ψάρια και θαλασσινά, συνοδευόμενα από απολαυστικές σαλάτες με φρέσκα λαχανικά δικής τους παραγωγής και εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο. Μεγάλη ποικιλία επιλεγμένων Ελληνικών κρασιών, όπως και βιολογικά κρασιά.

Traditional fish taverna with pleasing vistas to the beach of Pollonia and the island of Kimolos. Exclusively for fish and seafood that can be well combined with a big variety of perky green salads made using their own locally grown vegetables and pure olive oil. Armenaki also proposes an extensive list of Greek wines which includes selected organic varieties.




Πολλωνία/ Pollonia
www.armenaki.gr
info@armenaki.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41061

www.mymilos.gr tip:
Πείτε στον Αντώνη το σύνθημα: «μόνο ψάρι!»
Don't forget to give Antonis the password:
"just fish!"

Γιαλός / Gialos

«Χαρούμενη» ταβέρνα με παρεϊστική ατμόσφαιρα και έντονα χρώματα πηλάι στο γιαλό. Νόστιμοι μεζέδες, κουζίνα με «ανήσυχη» προσέγγιση, δροσερές σαλάτες και ενημερωμένη λίστα ελληνικών και ξένων κρασιών. Καθημερινή πρόταση το φρέσκο ψάρι. Ιδιαίτερα πιάτα: φιλέτο πεσκανδρίτσας σε ζωμό από πετρόψαρα, καρπάτσο ροφού, ψάρι σε κρούστα αλιταίου, ταρτάρ γαρίδας ή γαρίδες σχάρας, βασιλικά καβουροπόδαρα, αστακός, rib-eye, ψαρονέφρι με μους τυριών, κοτόπουλο γεμιστό. Για επιδόρπιο σουφλέ σοκολάτας, κρεμ μπρουλέ, μιλφείγ με λευκή σοκολάτα.

A "happy" taverna, full of colors, right next to the sea. Tasty dishes in a gourmet approach and cool, crisp salads, all accompanied by a comprehensive wine list. Enjoy a wide selection of fresh fish daily or various specialties like monkfish fillet in rock-fish broth, dusky grouper Carpaccio, fish baked in salt crust, shrimp tartar or grilled, king crab legs, lobster, rib-eye, tenderloin with a creamy cheese sauce, chicken stuffed with vegetables. For dessert indulge yourself in chocolate soufflé, crème brûlée, millefeuille with white chocolate.

 Free wi-fi hotspot

Πολλωνία / Pollonia
www.gialos-pollonia.gr
michael_christos@yahoo.gr
axkam79@yahoo.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41208
Κιν./ Mob.: (+30) 6977 746472
Fax.: (+30) 22870 41043



www.mymilos.gr tip:
Αφιεθείτε στη γαλήνη του μεσημεριού παρέα με το ουζάκι σας, τους θαλασσινούς μεζέδες του Γιαλού και το χταπόδι σιφάδο.
Enjoy the midday calmness with a cold ouzo, seafood appetizers and octopus made the "Gialos" way.

Μέδουσα / Medousa

Τα ήλεκτα τραπεζάκια της Μέδουσας θαρρείς κι ακουμπούν πάνω στο μπλε της θάλασσας. Η κουζίνα μεσογειακή, με αγνό μηλίτικο λάδι, τα πιάτα διαλεχτά: ριζότο θαλασσινών, καλαμάρι γεμιστό, ξιφίας σουβλάκι, φρέσκο ψάρι, ντόπιο κατσακί στο φούρνο, τσίρος καπνιστός, ιδιαίτερα ζυμαρικά, σπιτικά μαγειρευτά, σαλάτα Μέδουσα με μηλίτικα λαχανικά και κριθίνα «ντακουλάκια», ντόπια τυριά κ. ά. Απαραίτητο επιδόρπιο η σοκολατόπιτα. Μεγάλη ποικιλία από μπύρες εισαγωγής αλλιά και κρασιά από ελληνικούς και ξένους αμπελώνες.

Mediterranean cuisine using pure Melian olive oil on a matching setting with white tables almost touching the sea. Fresh fish and many delectable dishes to choose from, like seafood risotto, stuffed squid, swordfish steak, local goat baked, smoked mackerel, special pasta, home-cooked meals, local cheeses, the house salad made of home grown vegetables and tiny barley rusks and many more. Also a variety of imported beers and wines from Greek and foreign vineyards to pair your dishes. For your sweet course try the particular chocolate pie.



 Free wi-fi hotspot

Πολλώνια / Pollonia
medousa-restaurant-milos.focusgreece.gr
medousa2010@gmail.com
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 23670
Κιν./ Mob.: (+30) 6974 461781
Fax: (+30) 22870 23670

www.mymilos.gr **tip:**

Η κυκλαδίτικη βεράντα θα χαρίσει στο πρωινό σας ή στο βραδινό ποτό τη δροσιά της θαλασσινής αύρας.

The Cycladic terrace will add a cool sea breeze to your breakfast or evening drink.

Γλαρονήσια / Glaronisia

Ταβέρνα με μεγάλη αυλή και θέα... δύο κατευθύνσεων: το Αιγαίο από τη μία και τα παραδοσιακά σοκάκια της Τρυπητής από την άλλη. Ποικιλία μαγειρευτών φαγητών, ντόπιο κατσίκι στάμνας, αρνάκι στη λαδόκολλη και ψάρια. Ιδιαίτερη σαλάτα η «Αρχοντίσσα». Χαρακτηριστικές σπεσιαλιτέ το χταπόδι με μέλι και το κοτόπουλο σαγανάκι. Ζητείστε τα φρετινά πιάτα έκπληξη, μια δοκιμή θα σας πείσει. Ταιριαστό με την κουζίνα το δικής τους παραγωγής κρασί.

Taverna with a large veranda and view in two directions: the Aegean on one side, and colorful alleys of Trypiti on the other. Many favorite dishes like a variety of Greek casseroles, local goat in the crock pot, lamb in a baking sheet, fresh fish and the particular salad "Archodisa". Specialties include octopus cooked with honey and chicken cooked with cheese. The house wine well fits this variety of traditional tastes. Don't forget to ask for this year's surprise dishes.



www.mymilos.gr **tip:**

Γευτείτε μερικές από τις πιο πρωτότυπες σπιτικές πίτες: κεραμιδόπιτα ή πλακόπιτα.

Try some of the most intriguing pies: "keramido-pita" or "plakopita".

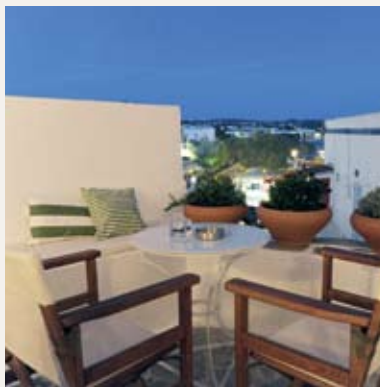
Τρυπητή / Trypiti
www.weddinginmilos.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 23480
Κιν./ Mob.: (+30) 6946372705, 6946686063


Σκάλα / Scala

Αναζητάτε ένα καλοφτιαγμένο καφεδάκι ή ένα δροσιστικό ποτό για να χαλαρώσετε; Μερικά σκαλιά πάνω από την πηλασία αυτό το μινιμαλιστικής άποψης καφέ μπορεί να είναι η απάντηση. Ό,τι κι αν παραγγείλετε έρχεται παρέα με μια αναπάντεχη χειροποίητη λικουδιά. Ενδώστε στα ολόφρεσκα κοκτέιλ - προσφέρονται σε ειδικές τιμές καθημερινά 7-9μμ -, στα ιδιαίτερα κρασιά, στα γκουρμέ μεζεδάκια και στις ποικιλίες αθηναϊκών και τυριών, πάντα ταιριαστές με το ποτό σας. Το σπιτικό γλυκό SCALA, μια ξεχωριστή πρόταση σε παραλλήλας γεύσεων.



Looking for a nice coffee or a cool drink to relax? This minimalistic style café, located a couple of stairs above the main square, might just be the answer you've been looking for! Whatever your order is, it comes with a sensational handmade treat. Indulge in the fresh cocktails - specially priced 7-9pm daily -, the particular wines, the gourmet appetizers or the cold cut and cheese platters always matching with your drink. The diverse recipes of the homemade dessert "SCALA" appease varying tastes.



 Free wi-fi hotspot

Αδάμας / Adamas
Ανοιχτά καθημερινά από τις 6μμ /
Open after 6pm daily
[facebook](#): scala café milos
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 22172
Κιν./ Mob.: (+30) 6951 348928

www.mymilos.gr tip:

*Θέλετε να δροσιστείτε; Η πρόταση είναι...bubbles!
Οι φυσαίλιδες που χορεύουν στο ποτήρι σας.
Προτιμήστε τον αφρώδη οίνο με φρέσκα φρούτα.
You want to cool off? The suggestion is... bubbles!
Just like the ones dancing in your glass.
Try a sparkling wine with fresh fruit.*

Ριφάκι / Rifaki

Παρεϊστικό καφέ με χαρούμενη, χιουμοριστική και ιδιαίτερη διακόσμηση στο εσωτερικό. Τα ξύλινα τραπεζάκια πηλάι στο κύμα είναι το κατάλληλο μέρος για να καθίσετε με τη συντροφιά σας για χαλαρό καφέ, συνοδευόμενο από σπιτικό κέικ, ιταλικά παγωτά, χειροποίητα γλυκά (σοκολατόπιτα, πορτοκαλόπιτα), βάρφλες και αλμυρές ή γλυκές κρέπες, ελαφρά σνακ (σάντουιτς, σαλάτες, πίτσες) και φρεσκοστυμμένους χυμούς. Τέλειο μέρος και για να πάρετε το πρωινό σας ή ένα απογευματινό ποτό.

A seaside café with a cheerful and witty interior décor. The wooden tables right next to the waves is the perfect place to sit with your company for a soothing coffee which comes along with a piece of cake, Italian ice cream, homemade desserts (orange and chocolate pies), waffles, sweet or salty crepes, light snacks (sandwiches, salads, pizzas) and fresh squeezed juices. The ideal place to have breakfast or even just an afternoon drink.



www.mymilos.gr tip:

*Πιείτε παρέα με το «ριφάκι» τον καφέ ριφάκι: espresso με ψευκή κρύα σοκολάτα, Baileys και σαντιγί.
Along with the company of "rifaki" (Grk. for young goat), try the café Rifaki which is espresso mixed with cold, white chocolate, Bailey's and whipped cream.*

 Free wi-fi hotspot

Πολλώνια / Pollonia
Κιν./ Mob.: (+30) 6942 546933

Αρτέμης / Artemis restaurant

Η ψαροταβέρνα-εστιατόριο «Αρτέμης» σας προτείνει επιλογές από μια πλούσια ελληνική κουζίνα, ψάρια, θαλασσινά και αστακομακαρονάδα. Τα γεύσετε, αγναντεύοντας τα χρώματα της θάλασσας, στη διακοσμημένη με λουλουδιασμένα παραδοσιακά κιούπια αυλή. Ο τέλειος συνδυασμός του μπάνιου σας με το ουζάκι ή το φαγητό.

The restaurant and fish-taverna "Artemis" welcomes you for an appetizing meal close by the beach proposing a wide variety of Greek cuisine dishes, seafood, fresh fish, and lobster pasta. The view from the big veranda decorated with traditional oil-jars full of flowers will simply delight you.



Παλιοχώρι / Paliochori
www.artemismilos.gr, info@artemismilos.gr
 Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 31222 / 23606
 Κιν./ Mob.: (+30) 6948 516665
 Fax: (+30) 22870 31221

www.mymilos.gr tip:
Παραγγείλτε οπωσδήποτε «Σκορπίνα ψητή»!
Try a different delicacy: "grilled scorpion-fish"

Aqua Loca

Σημείο συνάντησης στην παραλία του Παλιοχωριού, με πολύ κέφι από το πρωί μέχρι το ηλιοβασίλεμα και χορευτική μουσική. Θα απολαύσετε φρέσκους αναζωογονητικούς χυμούς με θέα τα καταγάλανα νερά.

A favorite meeting point at the sandy beach of Paliochori, with lots of fun from early morning till sunset. You will enjoy fresh, invigorating drinks and snacks, and enchanting views of the clear turquoise waters.




Egoist

Αγναντεύοντας τη θάλασσα και τα αραγμένα σκάφη, απολαύστε το πρωινό σας, καλοφτιαγμένους καφέδες, φρέσκους χυμούς, εύγεστα γλυκά και παγωτά ή διαλέξτε κάποιο από τα κρύα πιότα ή τις σαλάτες. Για τις βραδινές ώρες προτείνεται μια ποικιλία από κοκτέιλ.

Watching the sea and the anchored sailing boats you may treat yourself to tasteful coffees and fresh juices accompanying your breakfast or brunch along with delicious sweets, ice-creams, appetizing salads and cold snacks. In the evening look for one of the invigorating, freshly made cocktails.



 Free wi-fi hotspot

Αδάμας/ Adamas
Tηλ./ Tel.: (+30) 22870 23151

www.mymilos.gr tip:

*Υποκύψτε στο γευστικό πειρασμό βάρφλης με παγωτό.
Say YES to the mouthwatering temptation of a waffle with ice-cream!*

Πλώρη / Plori

Music-bar στην είσοδο του λιμανιού με τους φανατικούς να λικνίζονται με χορευτικά χιτάκια αλλιά και hip-hop, punk, soul και pop-rock κομμάτια. Πολύ κέφι στο μπαλκόνι ενώ ο εσωτερικός χώρος γεμίζει συνήθως τις μικρές ώρες. Χορέψτε όλη νύχτα με φόντο το φωτισμένο λιμάνι.

An all time party music-bar at the entry of the port where the crowd sways to dance hits, hip-hop, punk, soul and pop-rock. A lot of fun is taking place in the balcony while the interior bar gets crowded at late hours. Dance the night away with impressive views of the moonlit marina.



Αδάμας/ Adamas
Κιν./Mob.: (+30) 6946 980198

Achivadolimni Restaurant & Sunset Pool-Bar

Με μοναδική θέα στο λιμάνι, τα χωριά και την κοντινή θάλασσα με τις αλιβάδες η ταβέρνα και το μπαρ της «Αχιβαδόλιμνης» περιστοιχίζουν την πισίνα που δεσπόζει πάνω από την ομώνυμη παραλία. Ξεκινήστε με παραδοσιακή Ελληνική κουζίνα και συνεχίστε με τον καφέ ή το ποτό σας παρέα με μουσική σε ρυθμούς reggae, latin και rock.

With unique views to the port, the villages and the nearby lake with shells, the restaurant and the bar of "Achivadolimni" surround the swimming pool overlooking the beach by the same name. Start with traditional Greek cuisine and then carry on with coffees and drinks while enjoying reggae, latin and rock rhythms.



www.mymilos.gr **tip:**

Αν προτιμάτε να πίνετε το ποτό σας σε μια πιο «ιδιαιτέρη» ατμόσφαιρα διαλέξτε το μπαρ που παραπέμπει σε μεξικάνικο σκηνικό.

If you prefer to take your drink in a more "funky" atmosphere look for the bar with the Mexican setting.

Αχιβαδόλιμνη / Achivadolimni
www.miloscamping.gr
info@miloscamping.gr
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 31410-11
Fax: (+30) 22870 31412

Καφέ Μικρό / Café Mikro

Ένα μπαλκόνι με μπάρα, σαν κατάστρωμα ιπτάμενου πλοίου, ο κόλπος του Αδάμαντα να απλώνεται κάτωθι σου όσο φτάνει το μάτι, στο εσωτερικό τοίχοι ντυμένοι με ξύλο και παλιά βινύλια, ψαγμένη μουσική, διαρκώς ενημερωμένη σε ποτά και μπύρες κάβα και ένα τηλεσκόπιο για να φέρνεις κοντά σου το φεγγάρι, το Δία, τον Κρόνο ή τα αραγμένα καράβια. Το ηλιοβασίλεμα, απλά, ονειρικό... Ο τέλειος χώρος για να αργοποιείς τον καφέ, το χυμό ή το ποτό σου από το απόγευμα και έπειτα.

A balcony with an outdoors bar, like a flying ship's deck, the bay of Adamas right in front of you, an interior bar decorated with wood and old vinyl records, music even for the most demanding, a constantly updated list of wines and beers and a telescope that brings closer the moon, the stars or the anchored boats. The sunset simply magical... The "Small Coffee Shop" is the best place to slowly sip your coffee, juice or drink from early evening onwards.

Αδάμας / Adamas

(Στο καλντερίμι που οδηγούν οι σκάλες, αριστερά απέναντι από το μώλο / On the alley accessed by the left-hand staircases opposite the main dock)
Τηλ. / Tel.: (+30) 22870 23372



www.mymilos.gr **tip:**

Πρώτα τον Παύλο για ό,τι θέλεις να μάθεις για το νησί, είναι πάντα έτοιμος να δώσει πληροφορίες και οδηγίες.

Ask Pavlos anything you want to know about the island. He is there to give the most reliable information and perfect directions.

Άκρη / Akri

Στο λόφο του Αδάμαντα, με υπέροχη θέα στο λιμάνι, ένας στιλάτος χώρος που συνδυάζει το παραδοσιακό ύφος με τη μινιμαλιστική αισθητική. Εστιάζοντας στην ποιότητα, ικανοποιεί όλα τα γούστα: άνετες βεράντες για να πιείτε έναν απολαυστικό καφέ, να δοκιμάσετε ένα διαφορετικό κοκτέιλ ή να αγναντέψετε τα σκάφη παρέα με το ποτό σας. Ακόμη, στον πρώτο όροφο, ένας εκθεσιακός χώρος για τους φιλότεχνους και υπέροχο μπαλκόνι για ρομαντζάδα. Τις βραδινές ώρες προσθέστε στο mix της «Άκρης» την μουσική του DJ που εγγυάται πραγματικό ξεφάντωμα!

On the hill of Adamas, opposite the main dock and offering a panorama of the port, a trendy bar that dynamically combines the traditional with modern minimalistic aesthetics. Focusing on quality, AKRI satisfies even the most demanding visitors. Spacious verandas where you can take pleasure in a tasty coffee, an imaginative cocktail or even a refreshing drink gazing at the yachts. A gallery for art lovers and a beautiful balcony for romanticizing on the first floor. At night, add to AKRI's mix the boogie-worthy beats from the DJ and you can be sure for a perfect night out!



Free wi-fi hotspot

Αδάμιος / Adamas
akrimilos@yahoo.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 22604



www.mymilos.gr tip:

Μη φύγετε νωρίς. Το εσωτερικό μπαρ ξεκινάει με after hour πάρτι.

Don't leave early; the interior bar will gradually turn to an afterhours party place.

Φάρος Café-Club / Faros Café-Club

Χώρος με πολλά επίπεδα δίπλα στη θάλασσα. Ξαπλώστρες για να απολαύσετε το ηλιοβασίλεμα ή το φεγγαρόλουστο λιμάνι. Καταπράσινη αυλή για καφέ, γλυκά και σνακ. Club σε ανοιχτό χώρο για σπέσιαλ κοκτέιλ, ατμοσφαιρικό bar με δυνατή μουσική κονσόλα για έντονες χορευτικές βραδιές, συναυλίες και live events.

Ιδανική επιλογή και για τη γαμήλια δεξίωση. Ατμόσφαιρα ρομαντισμού με τα φώτα του Αδάμαντα να λαμπυρίζουν στο βάθος. Μουσική που ανεβάζει το κέφι στα ουράνια και, γιατί όχι, βιντεοπροβολές για μια ξεχωριστή νότα στο πάρτι της ζωής σας.

A spacious café-club on multiple platforms by the sea. A yard where you will enjoy magical sunsets and the moonlit port. Flowery porches for coffee, sweets, snacks and cocktails. Open-air club with a loud music console for dancing in trendy music, concerts and live events.

"Faros" is also an ideal choice for a wedding reception. Romantic ambiance having the shimmering lights of Adamas as a setting. Music lifting high spirits, and why not, even video showings adding a little spice to the party of your life.



Κάναβα, Αδάμαντ/ Kanava, Adamas
www.farosclub.gr
Κιν./Mob.: (+30) 6944 175369

www.mymilos.gr **tip:**
Ελάτε το ηλιοβασίλεμα, μείνετε μέχρι την ανατολή!
Come at sunset, stay until the sunrise!

Κελάρι / Kelari (the cellar)

Το «Κελάρι» διαθέτει μια μεγάλη ποικιλία από γκράπες, τσίπουρα, ούζα, σαμπάνιες και αφρώδεις οίνους, moschato dusty, επιλεγμένα κονιάκ, πάνω από 150 ετικέτες κρασιών, απεριτίφ και μπύρες απ' όλο τον κόσμο. Επιπλέον, αντιπροσωπεύει τις εταιρείες Illy, Paulaner και Warsteiner. Εδώ θα βρείτε και τοπικά προϊόντα - αλμυρά και γλυκά, φρεσκοκομμένο καφέ Λουμίδα και διαφόρων προελεύσεων πούρα, δίνεται μάλιστα η δυνατότητα ειδικής παραγγελίας τους.

"Kelari" offers a wide range of grappas, tsipouro, champagne, sparkling wines and Moschato dusty, special brandies, over 150 varieties of wine, aperitifs and beers from all over the world. It also represents companies such as Illy, Paulaner and Warsteiner. Here, you'll also find salty or sweet local products and fresh ground coffee Loumidis. It's most likely that they have got the cigar of your choice but even if not, you may always place a special order.



Αδάμας / Adamas
(στο δρόμο για την Πλάκα / on the road to Plaka)
kelari_1@yahoo.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 28099
Κιν./ Mob.: (+30) 6944 455405
Fax: (+30) 22870 28099

www.mymilos.gr tip:

Θυμηθείτε: τα αγαπημένα σας ποτά παραδίδονται και στο σκάφος, στο σπίτι ή όπου αλλού ζητήσετε.

Remember: your favorite drinks are delivered on the boat, at home or wherever else you would like.



Κρι-Κρι / Kri-Kri

Στέκι για άραγμα, από το πρωί μέχρι αργά το βράδυ, στην κεντρική πλατεία της Πλάκας, γνωστό για την εναλλακτική μουσική του. Είτε διαλέξετε τα τραπέζια της αυλής, τη μπάρα, ή το καθιστικό για ξάπλα, τα ποτά και οι σπιτικές νοστιμιές της μαμάς δε θα σας απογοητεύσουν. Ρακάκι, ουζάκι, μπύρες και κοκτέιλ – αυτό με το βασιλικό είναι απίθανο. Συχνά οργανώνει και βραδιές με ζωντανή μουσική σε ρυθμούς Jazz, Swing, Reggae ή παραδοσιακά και ρεμπέτικα τραγούδια. Αν θέσετε να παίξετε και σεις, κανονίστε το.



Πλάκα / Plaka
 facebook: krikri milos
 krikrimilos@yahoo.gr
 Κιν./ Mob.: (+30) 6988 486264



www.mymilos.gr tip:

Ρακόμελο με σπιτική ρακί και αγνό μέλι και χωριάτικες πίτες (ψαδένιες, τυρένιες, κολοκυθόπιτες)... χιης, μιαι!

Rakomelo made from homemade raki and pure honey along with traditional pies (cheese, zucchini or a pie with raki and honey)... yummy!!!

Μουσικό Καφενείο / Mousiko Kafeneio

Το μοναδικό μέρος στο νησί, φτιαγμένο με μεράκι από τους ίδιους τους μουσικούς, όπου μπορείτε να απολαύσετε ρεμπέτικα και λαϊκά ακούσματα. Παρεϊστική ατμόσφαιρα, τραπεζάκια και μεγάλη μπάρα σ' ένα μοντέρνο, δροσερό εσωτερικό χώρο. Ο ήχος ποιοτικός, τα τραγούδια αγαπημένα, τα ποτά και τα κρασιά διαλεχτά, το γλέντι και οι χοροί ξεκινούν χωρίς να το καταλάβετε, το κέφι κρατάει αμείωτο ως το πρωί. Από Οκτώβρη το καφενείο είναι καθημερινά ανοιχτό για καφεδάκι, ποτό, φαγητό που αξίζει να δοκιμάσετε και live κάθε ΣΚ.



This musical bar, created with good taste by the musicians themselves, is the only place on the island where you can enjoy the sounds of Greek folk music and "rebetika". A friendly mingling atmosphere, comfortable tables and large bar in a modern, air-conditioned indoor area. Good sound quality, favorite songs, carefully chosen wines and drinks, the celebration and dancing begin before you know it and the fun lasts steadily till morning. In October, the musical bar is open daily for coffee, drinks, various worth tasting dishes and live music on the weekends.



Τριοβάσαλος / Triovassalos
 απέναντι από τη Vodafone / opposite Vodafone
 facebook: Mousiko Kafeneio Milos
 tania_koletsiou@yahoo.gr
 Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 23839 - Κιv./ Mob.: (+30) 6948 082210



Free wi-fi hotspot

Από 15/7 κάθε Παρ. & Σάβ. μετά τις 11μμ
 From July 15 every Fr. & Sat. after 11pm

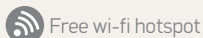
www.mymilos.gr **tip:**

Αισθαντική η φωνή της Τάνιας. *Tania's voice is so appealing!*
 Τραγουδήστε κι εσείς μαζί της! *Don't hesitate to sing along.*

Αγγελική / Angeliki

Το δροσερό «σπίτι» του παγωτού στον Αδάμαντα. Κομψός και απείριστος χώρος, απόλυτα ταιριαστός με τη φρεσκάδα και τους χρωματισμούς των προϊόντων του. Τα τραπεζάκια και οι καναπέδες, απέναντι από τη μαρίνα, είναι το κατάλληλο μέρος για να απολαύσετε εκλεπτυσμένες γεύσεις ολόφρεσκων χειροποίητων παγωτών, πεντανόστιμες βάρφλες, σπιτικά γλυκίσματα. Λαχταριστό το μιλφέιγ με τραγανά φύλλα, κρέμα πατισερί, φρέσκες φράουλες και ζεστή σοκολάτα γάλακτος. Ακαταμάχητο το φοντί με σοκολάτα που λιώνει αργά ενώ εσείς βυθίζετε μπαλίτσες παγωτού, φρέσκα φρούτα και cookies. Επίσης προσφέρονται προσεγμένα ηρωινά continental, καφέδες και ποτά όλης τις ώρες.

A shiny, classy "home of ice cream" decorated in pastel shades harmoniously matching with the freshness and the colors of its products. The yard across the marina with tables and comfortable couches is the ultimate place to enjoy refined flavors of fresh homemade ice cream, delicious waffles and homemade desserts. The mille-feuille, made with crunchy pastry dough, fresh strawberries, warm milk chocolate and custard cream, is purely delectable! The chocolate fondue melts gradually and is simply irresistible as you dip single scoops of ice-cream, fresh fruit and cookies in it. Coffee and drinks are served at all times. Their Continental breakfast is good way to start the day right.



Αδάμας / Adamas
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 23059
Κιν./ Mob.: (+30) 6942 475162
Fax: (+30) 22870 23809



www.mymilos.gr **tip:**

Βοηθάτε με ένα χωνάκι στο χέρι ή ζητήστε τη συσκευασία για το σπίτι. Θα μάθετε και πώς ερωτεύεσαι μ' ένα παγωτό...

Take a walk with an ice cream cone in your hand or ask for the special wrap to take it home. You might find out how to fall in love with an ice cream.

Το Γλυκοφίλημα / Glykofilema

Με κέφι, μεράκι και πίστη στην αγνότητα του σπιτικού, θα σας «φιλήσει» γλυκά με παραδοσιακές γεύσεις, όπως «κουφέτο» της Μήλου με μέλι και κολλοκύθι, καρπουζόπιτα, θυμαρίσιο και μαγιάτικο μέλι, πορήθια αημυρά, ιδιαίτερα εδέσματα όπως η κάπαρη, το ντοματοζούμι και η λιαστή ντομάτα, νοστιμότες πίτες και σάντουιτς.

With enthusiasm and taste, believing in the purity of home made products, "Glykofilema" will "sweetly treat" you with traditional sweets like the melian "koufeto" made of honey, sweet pumpkin and almonds, "karpouzopita" (a watermelon pie), as well as honey made either from thyme or the blossoming flowers of May. Equally palatable the savory specialties such as caper, "domatozoumi", sun-dried tomatoes and a variety of tasteful pies and sandwiches.



www.mymilos.gr tip:

*Πρωτήστε την Ανεζίνα πως μετατρέπεται το ντοματοζούμι σε ένα πολύ νόστιμο μεζέ.
Ask Anezina how "domatozoumi" (tomato paste) can become a very special delicacy.*

Αδάμας / Adamas
Τηλ./Tel.: (+30) 22870 21730

Κιβωτός των Γεύσεων / Kivotos The arc of flavors

Όλη η φύση της Μήλου συμμετέχει, θαρρείς, για να φτιαχτεί τούτη η γευστική πανδαισία. Γλυκά; Κουφέτο, μαστιχόκρεμα, σαραγιάκια, γιαουρτόγλυκο, ρυζόγαθο, γλυκά κουταλιού. Αημυρές πίτες; Πιταράκια, λαδένια, σφολιάτες, στριφτόπιτες. Χειροποίητα ζυμαρικά; Μάτσας, λαζάνια, χυλοπιτες. Τουρσιά; Χταπόδι, γαύρος στο αμπελόφυλλο, λιφονάκι, βρούβες, αμπελόβιλιάσταρα, κρίταμο και λιαστή ντομάτα. Μέλι; Θυμαρίσιο, μαγιάτικο, ρεικόμελο, βασιλικός ποητός. Ακόμη; Βότανα, σαπούνια, κεριά. Θαυμάσιο και το ηρωινό τους.

You could easily think that all of Milo's nature takes part in creating this delicious feast. Desserts? "Koufeto" with homemade honey, mastic cream, saragalakia, a yoghurty sweet, rice puddings, jams. Salty pies? "pitarakia" and "ladenia" from Milos, twisted pies and others with phyllo dough. Homemade pasta? Matsis, lasagne, noodles. Pickled products? Octopus, anchovy in grape leaves, sun dried tomatoes, various Melian herbs and veggies. Honey? Thyme, erica, "mayiatiko" from the flowers of May, royal jelly. Also: herbs, soaps and candles. Their breakfast is amazing too.



www.mymilos.gr tip:

*Μη χάσετε το γαλακτομπούρεκο, τη σοκολατόπιτα με σπιτικό παγωτό και το μοναδικό λικέρ από Μηλιέικους σκίνους.
Don't miss: galaktoboureko, chocolate pie with homemade ice cream and a unique liqueur made of Melian lentisk.*

Πολλώνια / Pollonia
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41121
Κιν./ Mob.: (+30) 6936954060



Γρήγορο, εξαιρετικής πλεύσης 15μετρο φουσκωτό σκάφος. Αδάμαστο σαν τις Αμαζόνες, φτάνει στο Κλέφτικο σε 20 μόλις λεπτά. Σας ταξιδεύει σε δυσπρόσιτες παραλίες και θαλασσοσπηλιές, κάνοντας την κάθε ώρα εμπειρία ζωής. Αντηλιακό, καπέλο, μαγιό και χαμόγελο είναι τα μόνα που χρειάζεστε.

Το ταξίδι ξεκινά. Το σκάφος σκίζει τα κύματα, τα κρυστάλλινα νερά σας περιμένουν για κοθύμπι και ψάρεμα. Εξερευνήσεις στις σπηλιές, ξεκαρδιστικές βουτιές από το σκάφος, μπουγελιώματα και μάχες με νεροπίστολα, γέλια και πειράγματα, όλοι μια παρέα. Το μπάνιο φέρνει πείνα, ο ήλιος φέρνει δίψα. Μεζεδάκια, μπύρες, ουζάκι και φρούτα μοιάζουν «μάνα εξ ουρανού». Η μέρα κυλά άπιστευτα γρήγορα.

A fast, smooth sailing 15 meter long mega-rib. Untamed like the Amazon women, it reaches Kleftiko in 20 minutes flat. It takes you to inaccessible beaches and sea caves making each moment an experience. Sunscreen, a hat, a bathing suit and a smile are the only things you will need.

The journey begins. The boat is ripping the waves, the crystal clear waters are waiting for you to swim and go fishing. Cave explorations, funny dives off the boat, playing with water pistols, telling jokes and teasing each other. Swimming makes you hungry, the sun makes you thirsty. Appetizers, beers, ouzo and fruit look heavenly. The day goes by very fast.



Αδάμας / Adamas
vichos_tugs@yahoo.com
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 22122
Κιν./ Mob.: (+30) 6944 555592, 6977 506396
Fax: (+30) 22870 22122

www.mymilos.gr tip:

Πιάσαν πάτη τα μετέμια; Κανένα πρόβλημα. Το ταξίδι ξεκινά και από τις νότιες περιοχές (σας πάει ειδικό λεωφορειακι).

The summer winds are back? No problem. The voyage also begins from the south side (a special bus takes you there).

Θαλασσίτρα / Thalassitra

Ακριβές αντίγραφο από παραδοσιακό τρεχαντήρι της Μήλου με τραπεζοειδή πανιά, μήκος 20 μ. και χωρητικότητα 49 ατόμων, που ναυπηγήθηκε το 2008. Παλιότερα, τα τρεχαντήρια χρησιμοποιούνταν για τη μεταφορά εμπορευμάτων και επιβατών. Σήμερα η «Θαλασσίτρα» σας ταξιδεύει, με όλες τις σύγχρονες ανέσεις, στις παραλίες της Μήλου και της Πολυαίου. Ναυλώστε την, επίσης, για όσες μέρες θέλετε και τριγυρίστε τις Κυκλάδες με βάση τη Μήλο.

An exact copy of a traditional "trechandi-ri" (light-fast sailing boat) of Milos that was built in 2008. Equipped with all modern facilities, it is 20 meters long and can carry up to 49 persons. This type of sailing boats was used for the transport of goods and passengers up to the 1950s. Nowadays, the contemporary "Thalassitra" will be sailing you away around the beaches of Milos and Polyegos. And, if your wish is to island hop around the Cyclades you can charter the boat for as many days as you like.



www.mymilos.gr tip:

Θα ζήσετε την εμπειρία του «παλιού» ταξιδιού την ώρα που η «Θαλασσίτρα» ανοίγει πλήρη ιστορία.

You will experience the old way of sailing especially as Thalassitra opens up all four of its great sails.

www.thalassitra.com, www.sunnymilos.com
thalassitra@yahoo.gr
Τηλ / Tel.: (+30) 22870 23570-1 / 23392 / 23422
Κιν / Mob.: (+30) 6944 636264, 6999 636264
Fax: (+30) 22870 23421

Κίρκη / Kirki * MILOS YACHTING

Η «Κίρκη» είναι για λίγους... Για σας και τους αγαπημένους σας. Με αποκλειστική ναύλωση, χωρίς πολυκοσμία και θόρυβο, θα διαλέξετε με τον καπετάν Πέτρο τους πιο μαγικούς προορισμούς στις ακτές της Μήλου και των γύρω νησιών, θα δείτε απίστευτους σχηματισμούς των βράχων, θ' αράξετε σ' απόκρυφα ακρογιάλια, θα βουτήξετε στο απόλυτο μπλε. Θα ζήσετε το καλοκαίρι...

"Kirki" is for the few... Just you and your close friends. In an exclusive charter onboard this sailboat, far from the crowd and noise, you may pick along with Captain Peter the most magical destinations on the coast of Milos or the surrounding isles. You will admire incredible cliff formations, anchor in picturesque coves, swim in secluded coasts; you will dive into the ultimate blue. LIVE YOUR SUMMER!!



Αδάμας / Adamas
www.milos-yachting.gr
petropgg@otenet.gr
Τηλ. : (+30) 22870 22079
Κιν / Mob: (+30) 6944 659914
Fax: (+30) 22870 23723

www.mymilos.gr tip:

Ανοίξτε πανιά σε άγνωστες ιστορίες του νησιού με καπετάνιο τον Πέτρο Παπαγεωργίου. Take a "journey" to the unheard stories of the island, with her skipper, Peter Papageorgiou.

Χρυσοβαλάντου / Chrysovalandou

Τα ιστιοποιοικά catamaran «Χρυσοβαλάντου» σας ταξιδεύουν σε μαγευτικές ακτές της Μήλου και της Πολλυαίου, ιδανικές για κατάδυσεις σε τουρκουάζ νερά και υποβρύχιες ομορφιές. Διαλέξτε ανάμεσα σε 4ωρες βόλτες με το Cat-I, απ' τα Πολλήνια στην Πολλυαίου ή από το Παλιοχώρι προς Γέρακα και Κλεφτικό ή την ολοήμερη εκδρομή με το Cat-II και καπετάνιο το Νίκο Ξενάκη από τον Αδάμαντα στις Καλογριές και τη Συκιά. Μπορείτε επίσης να κλείσετε τα σκάφη για οηλιγώρα, μονοήμερα ή πολυήμερα ταξίδια.

The catamarans "Chrysovalandou" take you to magical coasts of Milos and Polyegos, ideal for diving in turquoise waters and underwater beauties. Choose between 4hr. trips with Cat-I (from Pollonia to Polyegos or from Paliochori to Gerakas and Kleftiko) or the full day trip on Cat-II with Nikos Xenakis as your captain, going from Adamas to Kalogries and Sykia. You may also charter the vessels for hourly, daily or longer excursions.



Αδάμας/ Adamas
www.sailcatgreece.com
xenakisnikos@yahoo.gr
Κιν./Mob: 6944 587574
Fax: 22870 23809

www.mymilos.gr tip:

Ζητήστε από τον κप्तάν Νίκο να σας παρασύρει σε «χρωματιστές» εξερευνησεις στις σπηλιές του νησιού.

Indulge to "colorful" explorations in the caves of the island with the more flexible dinghy.

Περσέας / Perseas

Το ξύλινο καλοτάξιδο καΐκι κι ο καπετάν Αντρέας, ένας Μηλιός ψαράς που έχει «φάει τη θάλασσα με το κουτάλι» θα σας ταξιδέψουν στα τουρκουάζ μαγευτικά νερά της Πολλυαίου. Το ταξίδι απολαυστικά αργό, σύρριζα στα απόκρημα βράχια και τις θαλασσοσπηλιές. Όλος ο χρόνος δικός σας για να θαυμάσετε την ομορφιά ενός τοπίου που κόβει την ανάσα. Μέρος της θαλασσινής περιπέτειας οι βουτιές από το σκάφος και το κοθύμπι σε σπηλιές και αμώδεις παραλίες. Αξέχαστη εμπειρία το μπάρμπεκιου με τον τρόπο των ψαράδων πηλά στη θάλασσα και μεθυστικό το μηλίικο κρασί.

This wooden boat along with Captain Andreas, a fisherman from Milos who knows the sea inside out, will take you on an unforgettable journey to the magical turquoise waters of Polyegos. The trip goes at an enjoyable leisurely pace, almost touching steep rocks and sea caves. You have plenty of time to admire the beauty of a breathtaking landscape. Part of the sea adventure is diving from the boat and swimming towards coves and sandy beaches. Lunch is by itself a unique experience: barbecue by the sea the traditional fishermen' way.



Πολλήνια / Pollonia
www.andreas-rooms.gr
post@andreas-rooms.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 41262
Κιν./ Mob.: (+30) 6972 535958, 6949 415198

www.mymilos.gr tip:

Θα είστε το πολύ 11 επιβάτες. Γίνετε μια παρέα, συμφωνήστε και προτείνετε ένα πρόγραμμα, όπως σας ταιριάζει!

You'll be no more than 11 passengers on board. Take this opportunity to customize your own trip as a group.



Gerakas

GJ Hair Salon Spa

Διακοπές, μια περίοδος που τέρπει το σώμα και την ψυχή μας, αλλιά καταπονεί τα μαλλιά μας. Όμως όλοι ξέρουμε πως όταν τα μαλλιά μας είναι σε κακή κατάσταση, η ψυχολογία μας παίρνει τα κάτω της... ή και το αντίστροφο. Εδώ μπορείτε να βρείτε τη φροντίδα που επιζητούν τα μαλλιά σας ή να αλλιάξετε το στυλ σας με τεχνικές προσθετικής. Επίσης, μανικιούρ, πεντικιούρ, ονυχοπλαστική, αποτριχώσεις και τατουάζ χέννας για πιο παιχνιδιάρικη εμφάνιση.

Vacation, a period which no matter how much it pleases our body and soul at the same time it wears out our hair. But we all know that when our hair is in a bad condition, our mood goes down too or... just the opposite. At GJ you will find all the care your hair needs plus tresses and extensions to refresh your looks. Also, manicures, pedicures, nail sculpting, depilation and henna tattoos for a more playful appearance.



www.mymilos.gr **tip:**

Θέλετε ένα πρόσωπο που λάμπει; Η Κική προτείνει: μακιγιάζ, καθαρισμό και σκοκλητο-θεραπεία ή ακόμα και περμανάντ βλεφαρίδων. How about an illuminous face? Kiki recommends: make-up, cleansing and chocotherapy or even an eyelash perm.

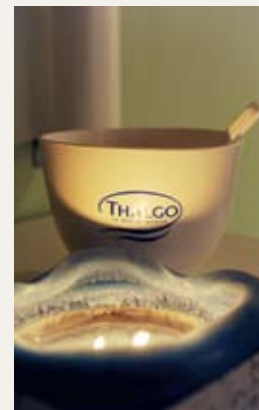
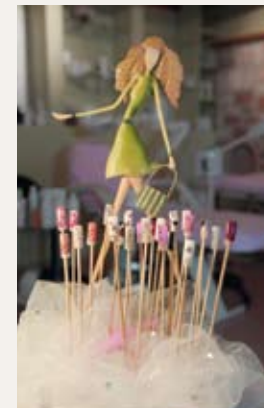
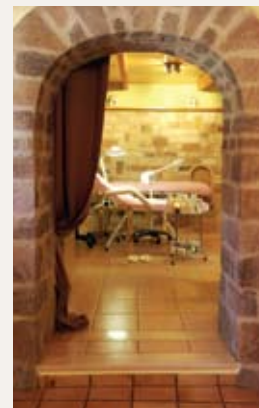
Αδάμας / Adamas
Γεωργία Τσαμακτσόγλου /
Georgia Tsamaktoglou
Τηλ / Tel.: (+30) 22870 23952



Salon de Beauté

Μικρές στιγμές χαλάρωσης και ομορφιάς σε ένα καθόγουστο και ζεστό χώρο. Απολαύστε μία περιποίηση προσώπου ή σώματος, με προϊόντα THALGO. Αφιεθείτε σε ένα θεραπευτικό ή χαλαρωτικό μασάζ. Αποκτήστε ένα λαμπερό ή χαλαρωτικό μασάζ. Αποκτήστε ένα λαμπερό μακιγιαρισμένο πρόσωπο με προϊόντα Elegant. Καθηλωπιστείτε με προσεγμένα manicure και pedicure, με τεχνητά νύχια ή με μόνιμα χρώματα βερνικιών. Απαλλαγείτε από την ανεπιθύμητη τριχοφυΐα με σπάτουλα ή κλωστή και πολλή άλλα... Το Salon ανανεώνεται συνεχώς με καινούργιες θεραπείες, μοντέρνα βερνίκια και προϊόντα επαγγελματικού μακιγιάζ. Ζητείστε τις ειδικές προσφορές για την περιποίηση και το μακιγιάζ της νύφης.

Enjoy a few moments of relaxation and beauty in an elegant and warm place. Take pleasure in a facial or body treatment with THALGO products. Indulge in a therapeutic or relaxing massage. Get a shimmering makeover with products by Elegant. Beautify yourselves with manicures and pedicures; apply artificial nails or permanent nail polishes. Get rid of unwanted hair growth with the spatula or thread and many more... The Salon is constantly renewing itself with new treatments, the latest nail polish colours as well as modern professional make-up products. Find out about special deals on hair care and make-up for the bride.



Αδάμας, Περιβόλια / Adamas, Perivolia
georgiaggr@yahoo.gr
Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 22760
Κιν./ Mob.: (+30) 6944 945207

www.mymilos.gr tip:

*Ο τέλειος χώρος για να γνωρίσετε το
λαμπερό και ανανεωμένο εαυτό σας!*

*This is the perfect place to meet
your gleaming and refreshed self!*

Χρήσιμες Πληροφορίες

Πώς να έρθετε ή να.. φύγετε

Με πηλοίο

Συμβατικό: Από τον Πειραιά 5 ως 7,5 ώρες ανάλογα με το πηλοίο.

Ταχύπλοο: Από τον Πειραιά 2,5 ως 4,5 ώρες ανάλογα με το δρομολόγιο.

Συνδέσεις: Τα περισσότερα δρομολόγια συνδέουν τη Μήλο με τα κοντινά νησιά των Κυκλάδων (Κύθνο, Σέριφο, Σίφνο). Λιγότερες συνδέσεις προς τα άλλα νησιά (Κίμωλο, Κρήτη, Σύρο, Πάρο, Νάξο, Σαντορίνη, Φολέγανδρο, Σίκινο, Ίο, Τήνο, Άνδρο, Ρόδο...)

Με αεροπλάνο

Από το Ελ. Βενιζέλος 2-3 πτήσεις καθημερινά. Διάρκεια πτήσης 25'.

Με δικό σας σκάφος

Θα δέσετε στην μαρίνα του Αδάμαντα ή στα Πολλώνια. Μπορείτε να ανεφοδιαστείτε & να έχετε βασικές παροχές από τα Τουριστικά γραφεία του Αδάμαντα. Πολλοί άλλοι κολλησκόι, προφυλαγμένοι ανάλογα με τον καιρό, προσφέρονται για να δέσετε αρόδο (πχ. Κλέφτικο, Παλιχωρι, Προβατάς).

Πώς να κυκλοφορήσετε στη Μήλο

Με λεωφορείο

Γραμμές:

Αδάμας-Τριοβάσαθλος-Πλάκα-Τριηνητή
Αδάμας-Πάχαινα-Φυλακωπή-Πολλώνια
Αδάμας-Ζεφυριά-Παλιχωρι
Αδάμας-Αχιβαδόλιμνη-Προβατάς
Αδάμας-Camping «Αχιβαδόλιμνη»
Αδάμας-Σαρακηνίκο

Δρομολόγια: Συχνά το καλοκαίρι, σπανιότερα τις άλλες εποχές του χρόνου. Θα βρείτε το πρόγραμμα στον κεντρικό σταθμό του Αδάμαντα. Εισιτήρια μέσα στο λεωφορείο.

Με ταξί

Σταθμοί: Αδάμας (τηλ. 22870 22219)

Τριοβάσαθλος (τηλ. 22870 21306)

Κόστος:

Με ταξίμετρο. Εκτός Αδάμαντα ισχύει διηλί ταρίφα.

Με αυτοκίνητο, μηχανάκι ή ποδήλατο

Οδικό δίκτυο: Ασφαλτός δρόμος προς όλους τους βασικούς προορισμούς. Ευρύτατο χωμάτινο δίκτυο σε καλή κατάσταση καλύπτει όλη τη Μήλο. Στους χωμάτινους δρόμους της δυτικής Μήλου (Χάλακας) δεν παρέχεται service από τα γραφεία ενοικιάσεων.

Ενοικιάσεις: Μπορείτε να ενοικιάσετε αυτοκίνητο, Jeep, scooter, γουρούνες, συμβατικά & ορειβατικά ποδήλατα στα Τουριστικά γραφεία & στα γραφεία Εν. Αυτοκινήτων.

Που θα τα βρείτε:

Αδάμας, Τριοβάσαθλος, Πολλώνια

Βενζινάδικα:

Αδάμας, Κατήφορα, Τριοβάσαθλος, Παρασπόρος, Μύτακας
Στον Αδάμαντα & στον Τριοβάσαθλο θα βρείτε & αυτόματους πωλητές βενζίνης που σας εξυπηρετούν όλο το 24ωρο.

Στάθμευση:

Στο κέντρο του Αδάμαντα υπάρχουν παρκόμετρα και πρέπει να αγοράσετε κάρτα στάθμευσης από τα περίπτερα.

Θαλασσινές Διαδρομές

Προορισμοί:

Μπορείτε να κάνετε το γύρο του νησιού, να επισκεφτείτε κάθε σημείο των ακτών της Μήλου ή τα κοντινά νησιά Κίμωλος & Πολύαιγος.

Με τι σκάφος:

Θα βρείτε κάθε λογής σκάφος για τις περιηγήσεις σας (καΐκια, ιστιοπλοϊκά, καταμαράν). Ορισμένα προσφέρονται για μαζική μεταφορά & άλλα για αποκλειστικές κρατήσεις. Από σας εξαρτάται ποιο θα προτιμήσετε.

Κρατήσεις:

Έξω από το σκάφος για τα σκάφη μαζικής μεταφοράς, στα Τουριστικά γραφεία για όλα τα υπόλοιπα.

Που θα τα βρείτε:

Αδάμας, Πολλώνια, Κήπος

Κίμωλος:

Την Κίμωλο μπορείτε να επισκεφθείτε & με μικρό ferry-boat που εκτελεί τακτικά δρομολόγια από το λιμάνι των Πολλώνιων. Διάρκεια ταξιδιού: 30'. Εισιτήρια στο πηλοίο. Πληροφορίες στα Τουριστικά γραφεία. ή τηλ. 6948308758, www.kimolos-link.gr

Αν έχετε αυτοκίνητο πηγαίστε νωρίς. Μερικές φορές υπάρχει μεγάλη ουρά & μπορεί να μείνετε έξω.

Μέρη που αξίζει να επισκεφτείτε, Εμπειρίες που αξίζει να ζήσετε!

Μουσεία

Αρχαιολογικό Μουσείο, Πλάκα
Τηλ.: (+30) 22870 28026
Ανοιχτά: 8:30-15:00 (εκτός Δευ.)
Είσοδος: 3€ (65+ & φοιτητές εκτός ΕΕ 2€, φοιτητές ΕΕ & παιδιά 1-19 ελεύθερη)

Εκκλησιαστικό Μουσείο στην Εκκλησία της Αγίας Τριάδας
Αδάμας.
Τηλ.: (+30) 22870 23956.
Ανοιχτά: 9:15-13:15 & 18:15-22:15 (εκτός Κυρ.). Είσοδος ελεύθερη

Ναυτικό Μουσείο, Αδάμας
Τηλ.: (+30) 22870 21380
Ανοιχτά: 15/6-15/9, 19:00 - 22:00 (καθημερινά)

Αρχαιολογικοί Χώροι

Αρχαία Πόλη Φυλακωπής
Φυλακωπή
Τηλ.: (+30) 22870 41290
Ανοιχτά: 8:30-15:00 εκτός Δευ.
Είσοδος ελεύθερη

Λαογραφικό & Ιστορικό Μουσείο
Πλάκα
Τηλ.: (+30) 22870 21292,
6937 693794
Ανοιχτά: 1/6-7/9, 10:00-13:00 & 19:00-22:00 (εκτός Δευ. πρωί)
8/9-9/10, 10:00-13:00 (εκτός Δευ.)
Είσοδος: 3€ (65+ & φοιτητές εκτός ΕΕ 2€, φοιτητές ΕΕ & παιδιά 1-19 ελεύθερη)

Μεταλλευτικό Μουσείο, Αδάμας
www.milosminingmuseum.gr
Τηλ.: (+30) 22870 22481
Ανοιχτά: 1/6-30/9, 9:00-14:00 & 17:00-22:00 (καθημερινά)
Οκτ-Απρ-Μάιο, 9:30-14:00 & 17:30-20:30 (καθημερινά)
1/11-31/3, 9:00-14:00 (Σαβ)
Είσοδος: 3€ (65+, φοιτητές & παιδιά 2€)

Αρχαία Πόλη Κλήματος
Τριηνητή
Τηλ.: (+30) 22870 28026
Ανοιχτά: μέχρι τη δύση του ηλίου
Είσοδος ελεύθερη

Κατακόμβες, Τριηνητή
Τηλ.: (+30) 22870 21625
Ανοιχτά: 8:30-15:00 (εκτός Δευ.)
Είσοδος: 2€ (μειωμένο 1€)

Πολιτιστικές Εκδηλώσεις

ModulArt, Sculpture, Photography
των Leda Luss Luyken, Ingbert Brunk, Barbara Molteni
P1 | arts space | LLLarts, Πλάκα
Ανοιχτά: 1/6-30/9, 19:00-24:00 (καθημερινά)

Έκθεση Φωτογραφίας
της Μάντη Λυκερίδου-Βελετά στο μπαρ ΑΚΡΗ, Αδάμας (σ. 97)

Πολιτιστικό Φεστιβάλ Μήλου
Πληροφορίες:
Τηλ.: (+30) 22870 21380 (Δημαρχείο Μήλου)

Useful Information

How to get there & away

By Boat

Conventional: From Piraeus port, 5 to 7.5 hours depending on the boat.

High-speed: From Piraeus port, 2.5 to 4.5 hours depending on the boat.

Connections: Most routes connect Milos with the nearby islands (Kithnos, Serifos, Siphnos).

Fewer connections to other islands (Kimolos, Crete, Syros, Paros, Naxos, Santorini, Folegandros, Sikinos, Ios, Tinos, Andros, Rhodes...)

By Plane

From El. Venizelos (Athens port) 2-3 daily flights. Duration: 25'.

By your own Boat

The marinas in Adamas & Pollonia offer basic service & refueling. Inquire at the travel agencies in Adamas.

Many other bays around the island, for all kind of weather conditions, to drop anchor off-shore (ie. Kleftiko, Paliochori, Provatas)

How to get around

By Bus

Bus Routes:

Adamas-Triovasalos-Plaka-Trypiti
Adamas-Pahena-Phylakopi-Pollonia
Adamas-Zefyria-Paliochori
Adamas-Achivadolimni-Provatas
Adamas- Camping 'Achivadolimni'
Adamas-Sarakininko

Timetable: Buses run frequently in the summer. Services cut back at low seasons. Updated schedules are posted at the central station in Adamas. Buy your tickets on the bus.

By Taxi

Stations: Adamas [tel. (+30) 22870 22219]

Triovasalos [tel. (+30) 22870 21306]

Fares: With taxi meter. Double fare is in effect beyond Adamas.

By car, motorbike or bicycle

Road Network: Asphalt roads extend to most frequented destinations. A wide unsurfaced road network in fairly good condition will take you almost everywhere! The routes on western Milos (Chalakas) are a "No service" area for rented vehicles.

Rentals: You can rent cars, Jeeps, scooters, quads, bikes & mountain bikes at most travel and rental agencies.

Where to find them: Adamas, Triovasalos, Pollonia

Gas Stations: Adamas, Katifora, Triovasalos, Parasporos, Mytakas. Self-service gas pumps run 24/7 at the stations in Adamas and Triovasalos.

Parking: Parking restrictions apply only at the centre of Adamas. Buy parking cards in advance from nearby kiosks.

Sea Trips

Destinations:

Boats will take you around the island, to any place on the coastline or even to the nearby islands of Kimolos & Polyegos.

What boat to choose?

All sorts of boats (traditional, sailing, catamaran) are available for public or private hire. It's up to you to decide. **Ticket Reservations:** Public boat tickets are sold outside the boats. All other boat trips should be booked with a travel agent.

Where to find them:

Adamas, Pollonia, Kipos

The island of Kimolos:

You can travel to Kimolos by a small ferry-boat that runs frequently from the port of Pollonia. The trip takes 30 mins. Buy tickets on the boat. For information inquire at travel agencies or call (+30) 6948308758, www.kimolos-link.gr
If you wish to take your car with you be there early. Long queues form in high season.

Places worth seeing, Experiences worth living!

Museums

Archaeological Museum, Plaka

Tel: (+30) 22870 28026

Open: 8:30-15:00 (except Mon.)

Admission: 3€ (senior & non-EE students 2€, EE students & youngsters 1-19 free)

Ecclesiastical Museum

at the Church of the Holy Trinity

(Agia Triada), Adamas

Tel: (+30) 22870 23956

Open: 9:15-13:15 &

18:15-22:15 (except Sun.)

Free Admission

Naval Museum, Adamas

Tel: (+30) 22870 21380

Open: 15/6-15/9, 19:00-22:00

(daily)

Archaeological Sites

Catacombs of Milos, Trypiti

Open: 8:30-15:00 (except Mon.)

Admission: 2€ (seniors 1€)

Ancient City of Klima

Trypiti

Tel: (+30) 22870 28026

Open: till dusk, Free Admission

Folk & History Museum, Plaka

Tel: (+30) 22870 21292,

6937 693794

Open: 1/6-7/9, 10:00-13:00 &

19:00-22:00 (except Mon. morning)

8/9-9/10, 10:00-13:00 (except Mon.)

Admission: 3€ (seniors & non-EE students 2€, EE students & youngsters 1-19 free)

Mining Museum, Adamas

www.milosminingmuseum.gr

Tel: (+30) 22870 22481

Open: 1/6-30/9, 9:00-14:00 &

17:00-22:00 (daily) Oct-Apr-May,

9:30-14:00 & 17:30-20:30 (daily)

1/11-31/3, 9:00-14:00 (Sat)

Admission: 3€ (seniors, students & children 2€)

Ancient City of Phylakopi

Phylakopi

Tel: (+30) 22870 41290

Open: 8:30-15:00 (except Mon.)

Free Admission

Cultural Activities

ModuArt, Sculpture, Photography

by Leda Luss Luyken, Ingbert Brunk, Barbara Molteni

P1 | arts space | LLLarts, Plaka

Open: 1/6-30/9, 19:00-24:00 daily

Photography Exhibition

by Mady Lykeridou-Veleta

at the bar AKRI, Adamas (p. 97)

Milos Cultural Festival

Information: Tel: (+30) 22870 21380 (Town Hall)

Πανηγύρια & Γιορτές Local Festivals (panigyria)

Ιούνιος / June

30 Άγιοι Ανάργυροι / Ag. Anargyri

Ιούλιος / July

6 Αγία Κυριακή / Ag. Kyriaki

16 Αγία Μαρίνα, Χάλακας / Ag. Marina, Chalakas

19 Προφήτης Ηλίας, Χάλακας & Κώμια / Prophet Helias, Chalakas & Komia

21 Αγία Μαρκέλλα, Κήνος / Ag. Markela, Kipos

25 Αγία Παρασκευή, Ποιθώνια / Ag. Paraskevi, Pollonia

26 Άγιος Παντελεήμων, Κόρφος / Ag. Pantelaimon, Korfos

Αύγουστος / August

5 Μεταμόρφωση, Παρασπόρος / Metamorphosis, Parasporos

14 Κοίμηση της Θεοτόκου, Ζεφυρία / Kimisi Theotokou, Zefyria

15 Κοίμηση της Θεοτόκου (στον Άγιο Χαράλαμμο), Αδάμια / Kimisi Theotokou, Adamas

17 Άγιος Φλώρος, Κώμια / Ag. Floros, Komia

22 Παναγία Πάτρσσσα, Κώμια / Panagia Giatressa, Komia

Παναγία του Κήνου & Παναγία Φανερωμένη, Κήνος /

Παναγία Κίπου & Panagia Faneromeni, Kipos

Άγιος Φανούριος, Ποιθώνια / Ag. Fanourios, Pollonia

28 Άγιος Ιωάννης ο Πρόδρομος, Αγριπές / Ag. Ioannis, Agrilies

29 Άγιος Αλέξανδρος, Κατσούλι / Ag. Alexandros, Katsouli

31 Παντοκράτορας, Μύτακας / Pantokratoras, Mytakas

Το πανηγύρι του Κυριαγούστου, σε πολλές περιοχές του νησιού, το κυριότερο στην Τρυπνή / 'Κυριαγoustos' - the summer bonfire, throughout the island, the biggest at Trypiti (βλ. σ.24) / (see p.24)

Σεπτέμβριος / September

6 Άγιος Σώστης, Προβοτάς / Ag. Sostis, Provatas

7 Παναγία Ελεούσα, Ψαθάδικα / Panagia Eleoussa, Psathadika

8 Παναγία Κορφιτιάσσα, Πλάκα / Panagia Korfiatissa, Plaka

13 Σταυρός, Κανέρια / Stavros, Kaneria

16 Αγία Σοφία, Χάλακας / Ag. Sofia, Chalakas

25 Άγιος Ιωάννης (Σιδεριανός), Χάλακας / Ag. Yannis Siderianos, Chalakas

Κινητές Γιορτές / Moving Holidays

«το κάψιμο του Ιούδα», Κυριακή του Πάσχα σε πολλές εκκλησίες /

“the Burning of Judas”, Orthodox Easter Sunday at many churches

«Αγίου Πνεύματος», 50 μέρες μετά το Πάσχα, Αγία Τριάδα, Αδάμια /

“Holy Spirit”, 50 days after Easter, Church of the Holy Trinity, Adamas

Internet Access

Internet & Gaming Spot

VOIP Services - Skype
 Adamas
 www.netrino.info
 info@netrino.info
 Tel. (+30) 22870 22272
 Open from 10:00 am

Internet Info

Adamas
 internetmilos@gmail.com
 Tel. (+30) 22870 23218
 Open: 9:00 am- 1:00 am

Free wi-fi hotspots

Adamas Akri (p. 97), **Angeliki** (p. 102), **Egoist** (p. 95),
Scala (p. 93), **Municipal**: at the marina & the port
Plaka: Kri-Kri (p. 100)
Pollonia: Gialos (p. 91), Medousa (p. 92), Rifaki (p. 93)
Triovassalos: Mousiko Kafeneio (p. 101)



Χρήσιμα Τηλέφωνα / Useful Phone Numbers

Τουριστικές Πληροφορίες Μήλου, Αδάμας (ανοιχτά: 1 Ιουνίου ως 30 Σεπτεμβρίου)
 Tourist Information center, Adamas (open: June 1 to September 30), tel. (+30) 22870 22445

Δημαρχείο Μήλου, Πλάκα / Town Hall, Plaka, tel. (+30) 22870 21380

Κρατήσεις Αεροπορικών Εισιτηρίων (ΟΑ) / Olympic Airways, Ticket Reservations,
 tel. (+30) 210 9666666

Αεροδρόμιο Μήλου / Milos Airport, tel. (+30) 22870 22381

Λιμεναρχείο Μήλου / Milos Port Authority, Adamas, tel. (+30) 22870 23360

Τουριστική Αστυνομία, Πλάκα / Tourist Police, Plaka tel. 22870 21378

Ταχυδρομείο, Τριοβάθος / Post Office, Triovassalos tel. 22870 21214

Κέντρο Υγείας, Πλάκα / Hospital & Health Center, Plaka tel. 22870 22700-1

Φαρμακεία (Αδάμας, Πλάκα, Τριοβάθος) / Drugstores (Adamas, Plaka, Triovassalos)
 tel. 22870 22178, 21405, 21240

Καρνάγιο Αδάμαντα / Adamas Boatyard Ρυμούλκηση, Διάσωση & Ανέλιξη Σκαφών Boat Rescue, Towage & Salvage

- Επισκευές ξύλινων, μεταλλικών, πολυεστερικών ή φουσκωτών σκαφών (5 -25 μ.)
- Δυνατότητα ανέλιξης ιστιοπλοϊκών ή cruiser (500 κ. – 50 τ.) με παραδοσιακό τρόπο ή με trailer (έως 18 μ., 27 τ.)
- Καταδυτικό συνεργείο
- Wooden, steel, GRP or mega-rib boat service (5-25 m)
- Towage for sailing boats and cruisers (500 kg. to 50 tn.) traditionally or with trailer (up to 18 m. & 27 tn.)
- Diving Operations

Αδάμας / Adamas
 vichos_tugs@yahoo.com
 Τηλ./ Tel.: (+30) 22870 22122
 Κιν./ Mob.: (+30) 6944555592, 6977506396
 Fax: (+30) 22870 22122

Milos Hotels Directory



ASTERIAS

Pachena
tel.: 22870 41116-7
mob.: 6939129825
fax: 22870 41034
www.asterias-suites.gr
info@asterias-suites.gr



AEOLIS

Adamas
tel.: 22870 23985
mob.: 6975758995
fax: 22870 21114
www.aeolis-hotel.com
aeolisml@otenet.gr



AGNANTI

Katifora, Adamas
tel.: 22870 22581
22870 22322
fax: 22870 22580
www.agnadimilos.gr
agnadimilos@otenet.gr



ANEZINA

Adamas
tel.: 22870 24009-10
mob.: 6932259246
fax: 22870 24011
www.anezinahotel.com
anezinahotel@webtourists.com



APHRODITE OF MILOS

Adamas
tel.: 22870 22020
mob.: 6944867683
fax: 22870 21720
www.mnas.gr
info@aphroditemilos.com



CAPETAN GIORGANTAS

Adamas
tel.: 22870 23215-6
mob.: 6976087712
fax: 22870 23219
www.capetangiorgantas.gr
giorgada@otenet.gr



CHRONIS

Adamas
tel.: 22870 22226
22870 21900
fax: 22870 22900
www.chronis-hotel.gr
hotelchr@otenet.gr



DEL MAR

Pollonia
tel.: 22870 41440
mob.: 6972835088
fax: 22870 41048
www.delmar.gr
info@delmar.gr



ELENI

Adamas
tel.: 22870 21972
mob.: 6942777277
fax: 22870 21973
www.hoteleleni.gr
info@hoteleleni.gr



FILOXENIA

Adamas
tel.: 22870 21988
22870 22988
mob.: 6974352079
fax: 22870 22988
www.filoxenia-milos.com
filoxeniamilos@yahoo.gr



GALINI

Ag.Irini
tel.: 22870 41492
fax: 22870 41493
www.galinirooms.com
milos@galinirooms.com



GIANNOULIS

Adamas
tel.: 22870 22631
mob.: 694229000
fax: 22870 28078
vgianoulis@yahoo.gr



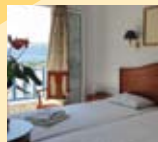
GLARONISSIA

Pollonia
tel.: 22870 41468
22870 41128-9
mob.: 6944260422
fax: 22870 41133
www.hotelglaronissia.gr
killis@hol.gr



LIOGERMA

Adamas
tel.: 22870 22300
22870 22601-2
fax: 22870 21778
www.liogerma.gr
liogerma.hotel@gmail.com



MELTEMI

Adamas
tel.: 22870 22284
22870 21955
fax: 22870 22620
www.hotelmeltemi.gr
giorgada@otenet.gr



MILOS

Adamas
tel.: 22870 22087
22870 21160
22870 23515
fax: 22870 22306
www.miloshotel.gr
miloshtl@otenet.gr



OSTRIA

Adamas
tel.: 22870 21988
22870 28127
mob.: 6977233529
fax: 22870 28128
www.ostria-hotel.gr
info@ostria-hotel.gr



PORTIANI

Adamas
tel.: 22870 22940
22870 22950
22870 23335-6
fax: 22870 22766
www.hotelportiani.gr
info@hotelportiani.gr



RIGAS

Adamas
tel.: 22870 23450
mob.: 6944416138
fax: 22870 23439
www.hotel-rigas.com
info@hotel-rigas.com



SANTA MARIA VILLAGE

Adamas
tel.: 22870 22015, 22870 21949
mob.: 6944833667
fax: 22870 22880
www.santamaria-milos.gr
santa1@otenet.gr



THALASSITRA VILLAGE

Adamas
tel.: 222870 23570-1
mob.: 6944636264
fax: 22870 23421
www.thalassitra.com
thalassitra@yahoo.gr



DELFINI

Adamas
tel.: 22870 22001,
22870 21756, 210 4280573
fax: 22870 22294
www.delfini-milos.com
info@delfinimilos.gr



DIONYSIS

Adamas
tel.: 22870 22117
mob.: 6945251610
fax: 22870 22118
www.miloshotels.net
argyreas89@hol.gr



IPPOCAMPOS

Adamas
tel.: 22870 21762
22870 23674
mob.: 6974354870
fax: 22870 23674
www.ippocampos.gr
info@ippocampos.gr



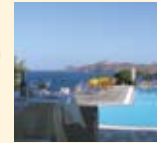
SEMIRAMIS

Adamas
tel.: 22870 22117
mob.: 6945251610
fax: 22870 22118
www.miloshotels.net
argyreas89@hol.gr



PANORAMA

Klima
tel.: 22870 21623
mob.: 6977905696
fax: 22870 22112
www.panorama-milos.com
hotel@panorama-milos.com



BUNGALOWS - CAMPING

ACHIVADOLIMNI
Achivadolimni, Adamas
tel.: 22870 31410-1
fax: 22870 31412
www.miloscamping.gr
info@miloscamping.gr

ΣΩΜΑΤΕΙΟ ΞΕΝΟΔΟΧΩΝ ΜΗΛΟΥ

MILOS HOTELS ASSOCIATION
Αδάμας / Adamas 84801
tel.: 22870 23985 | fax: 22870 21150
www.miloshotels.gr

Περιεχόμενα

Η ταυτότητα μας	2
Καλώς Ορίσατε σε μία ...διαφορετική Μήλο!	4
5 χρόνια BestofMilos: Αφιέρωμα στους ανθρώπους του νησιού	6
Η Μήλος με μια ματιά	8
Γνωρίζοντας τη Μήλο	9
Οι άνθρωποι της Μήλου μιλάνε για τη Μήλο	29
Η Μήλος μέσα από τα μάτια των φωτογράφων	47
Αγορά - Καλλιτεχνήματα & άλλες προτάσεις	55
Γάμος στη Μήλο	65
Ταξιδιωτικά γραφεία – Ενοικιάσεις αυτοκινήτων	74
Ξενοδοχεία	77
Καταλύματα	82
Εστιατόρια	88
Καφέ & σνακ όλη μέρα	93
Café - Bars - Clubs	94
Καφέ, Μπαρ & Ζωντανή Μουσική	100
Καφέ & Ζαχαροπιάσεια	102
Παραδοσιακά Γλυκά & Εδέσματα	103
Δραστηριότητες	104
Ευεξία	108
Χρήσιμες Πληροφορίες	110
Κατάλογος Ξενοδοχείων	113

Contents

Our ID	3
Welcome to a... different Milos	5
5 year anniversary dedication: People of Milos	6
Milos at a glance	8
Getting to know Milos	9
People of Milos talk about Milos	29
Milos in the eyes of the photographers	47
Shopping - Artistic creations & other proposals	55
Wedding in Milos	65
Travel Services - Car Rentals	74
Hotels	77
Guestrooms	82
Restaurants	88
All-day café & bites	93
Café - Bars - Clubs	94
Café, Bars & Live Music	100
Coffee & Pastry shops	102
Traditional Sweets & Savories	103
Activities	104
Wellness	108
Useful Information	110
Hotels Directory	113

BEST OF MILOS IN RESPONSIBLE TOURISM 2011

Επιμέλεια εντύπου / Publishing Consultant
Κοραλλία Δρούγκα / Corallia Drounga

Έρευνα & Κείμενα / Research & Copy write:
Κοραλλία Δρούγκα / Corallia Drounga
Ελίζα Δρούγκα / Elisa Drounga

Έκτακτοι Συνεργάτες / Special Contributions:
Μιχάλης Κυρίτσος / Michael Kyritsis
Frederic Lecuillier
Γιώργος Μάλλης / George Mallis
Ελπίδα Μουντάσκ / Elpida Mountsaki
Εργίνα Ξυδού / Ergina Xydu
Κατερίνα Παπαγεωργίου / Katerina Papageorgiou
Πέτρος Παπαγεωργίου / Petros Papageorgiou
Γιώργος Πετράκης / George Petrakis
Ζέτα Σιγκελάκη / Zeta Sigkelaki
Κώστας Συμεωνίδης / Kostas Symeonidis
Μαρία Χαβάκη / Maria Chavaki
Ιωάννης Χαβάκης / John Chavakis

Επιμέλεια Ύληs / Copy Editors:
Μαρία Κέζα / Maria Keza

Επιμέλεια mymilos.gr tips / Editing of mymilos.gr tips:
Συντακτική ομάδα mymilos.gr / mymilos.gr editorial team

Μετάφραση / Copy Translator:
Δήμητρα Παλουμπή / Dimitra Paloumbi
Σίσσυ Χατζηνικολάου / Cissy Hadzinikolaou
Κοραλλία Δρούγκα / Corallia Drounga

Σχεδιασμός / Graphic Design:
Μιχάλης Λάτσος / Michael Latsis
mldesign - www.mldesign.gr

Εκτύπωση / Printing:
ΔΕΚΑΛΟΓΟΣ / DEKALOGOS

Ευχαριστούμε:
Ευχαριστούμε το «Δήμο Μήλου» για τη χορηγία της πολιτιστικής ενότητας.

Ευχαριστούμε τον κ. Παύλο Μπελιβανάκη για τις φωτογραφίες που μας παραχώρησε από το αρχείο της εφημερίδας «Μήλος»

We thank:
We thank "Milos Municipality" for financing the section on culture.

We would like to thank Mr. P. Belivanakis for lending us photographic material from the archives of "Milos" newspaper.

Οργάνωση του οδηγού
Η κατάταξη των επιχειρήσεων που παρουσιάζονται έγινε με αλφαβητική σειρά ανά περιοχή. Κατ' εξαίρεση τα Ξενοδοχεία & Εν. Δωμάτια κατατάσσονται με αλφαβητική σειρά ανά κατηγορία και ανά περιοχή.

Οι κατηγορίες των Ξενοδοχείων & Εν. Δωματίων που αναφέρουμε έχουν προσδιοριστεί από τον ΕΟΤ. Στη Μήλο σήμερα, η ψηλότερη κατηγορία για τα Ξενοδοχεία είναι 3 αστέρια (***) και για τα Εν. Δωμάτια 3 κλειδιά ({{{)

Guidebook Organization
Tourism businesses presented herein are sorted alphabetically by area. By exception, Hotels & Guestrooms are sorted alphabetically by ranking and area.

Hotel & Guestroom rankings mentioned in our pages are assigned by the Greek National Tourism Organization (GNTO). At present, the highest Hotel ranking in Milos is 3 stars (***), while the highest Guestroom ranking is 3 keys ({{{)

Copyright © 2011 myMilos editions.
June 2011 All rights reserved.
url: www.mymilos.gr / e-mail: best@mymilos.gr

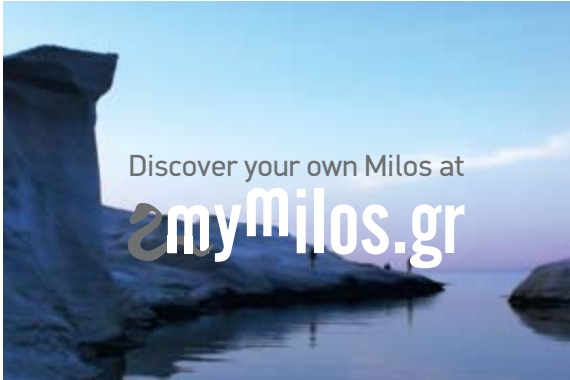
Πρωτότυπη φωτογραφία* / Original photography*:

Ανέστηs Ανεστόs / Anestis Anestis [37b]
Μάντη Λυκερίδου-Βελετά / Mady Lykeridou-Veleta [7, 10a, 26c, 27ab, 29, 30, 41-45, 48, 57, 59B, 63B, 64, 65-68, 70A, 71, 72, 76, 77A, 77Ba, 80, 82A, 85A, 86, 90A, 93A, 95A, 97, 98d, 99B, 102, 103B, 108, 109]
Γιαν Μπίκμαν / Yann Beeckman [49]
Bees [19b]
Χρήστος Δαμουλάκης / Christos Damoulakis [21d]
Αλέξανδρος Ντεμπόρντ / Alexandros Desbordes [2-3]
Κοραλλία Δρούγκα / Corallia Drounga [1, 9, 10bc, 11, 12, 13a, 14, 15A, 16c, 17, 18, 20b, 21c, 24, 25, 26ab, 36b, 37c, 61A, 73, 107, 112]
Μιχάλης Κυρίτσος / Michael Kyritsis [13b, 16ab, 19a, 20ad, 21abe, 31, 36a, 41, 50]
Γιώργος Μάλλης / George Mallis [37a]
Σταμάτης Μενίς / Stamatis Menis [4-5]
Βασίλης Νούσις / Billy Nousis [51]
Πέτρος Παπαγεωργίου / Petros Papageorgiou [32-34]
Βασίλης Παππάς / Vassilis Pappas, Earth Productions [28]
Γιώργος Πετράκης / George Petrakis [38-39]
Στάθης Σταθάκης / Stathis Stathakis [15B, 53]
Βάσω Σταλιά / Vaso Stalia [13c, 20c, 52]
Νίκος Στεφανόπουλος / Nikos Stefanopoulos [27c]
Ιωάννης Χαβάκης / John Chavakis [35c]
Γκασπάρ Γιούρκιεβιτς / Gaspard Yurkievich [54]

* Οι αριθμοί των σελίδων ακολουθούν σε αγκύλες. Τα μικρά γράμματα υποδηλώνουν επιμέρους φωτογραφίες με τη φορά του ρολογιού. Τα κεφαλαία υποδηλώνουν τμήματα σελίδας (A=αριστερά, B=δεξιά). * Page numbers are shown in brackets. Lower case letters denote photograph positions in clockwise direction. Upper case letters denote page sections (A=left, B=right).

Φωτογραφίες Ενοτήτων / Cover & Section Photos

[1] Σαρακίνικο / Sarakiniko
[2-3] Αδάμας / Adamas
[4-5] Ερμιόμυλος / Erimomilos
[9] Πολύαιγος / Polyegos
[61A] Κλίμα / Klima
[65] Σαρακίνικο / Sarakiniko
[73] Πάχαινα / Pachena



www.mymilos.gr: narrative, images and inside information on Milos island, by the people who know it best. best@mymilos.gr